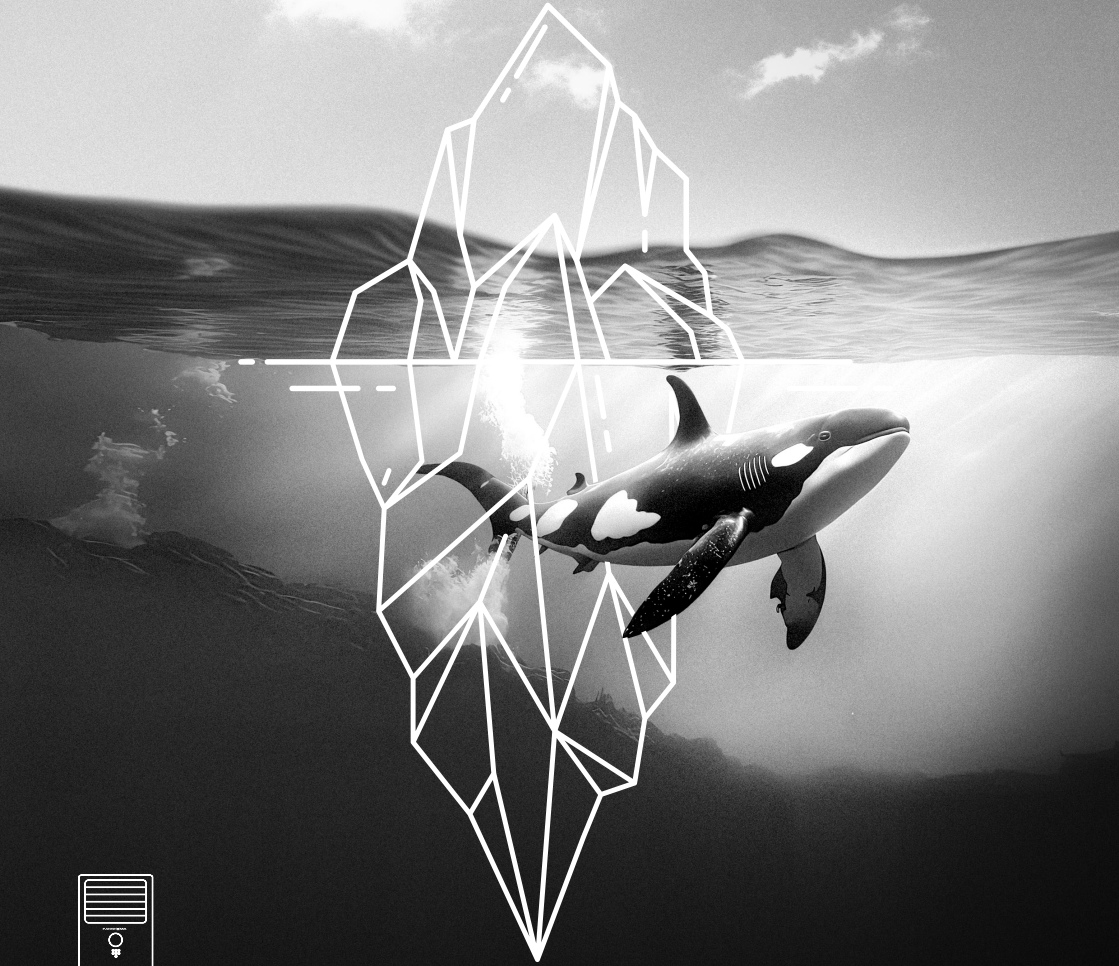


# PAKSHOMA

دفترچه راهنمای فارسی



**ICEBERG**  
Floor Standing  
Air Conditioner

خواهشمند است قبل از استفاده از این دستگاه دفترچه راهنما را به دقت مطالعه نمایید.

## نکات مهم



- قبل از نصب یا راه اندازی دستگاه کولرگازی جدید خود، دفترچه راهنما را با دقت بخوانید. حتماً دفترچه را جهت مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.
- لطفاً مدل‌های مربوط، اطلاعات فنی، گاز فلوئوردار (در صورت وجود) و اطلاعات شرکت سازنده را از « راهنمای صاحب دستگاه - پرچسب انرژی محصول» در بسته‌بندی یونیت داخلی دستگاه بررسی کنید.  
(فقط محصولات اتحادیه اروپا)

۴	..... نکات ایمنی قبل از نصب
۸	..... تنظیمات دستگاه (محصول ۳۶ هزار)
۱۵	..... تنظیمات دستگاه (محصول ۴۸ هزار)
۲۳	..... تنظیمات دستگاه (محصول ۶۰ هزار)
۲۵	..... مراقبت و نگهداری
۲۸	..... عیب یابی
۳۱	..... لوازم جانبی
۳۴	..... نصب یونیت داخلی
۴۰	..... نصب یونیت بیرونی
۵۳	..... راه اندازی آزمایشی

نکات ایمنی را قبل از نصب و راه اندازی بخوانید.  
گرفتن دستورالعمل‌ها و نصب نادرست دستگاه ممکن است باعث آسیب جدی و خرابی شود.  
میزان جدی بودن آسیب یا صدمات احتمالی به صورت هشدار یا احتیاط طبقه بندی می‌شود.

### هشدار

این علامت احتمال صدمه دیدن یا مرگ فرد را نشان می‌دهد.



### احتیاط

این علامت احتمال آسیب به وسایل یا پیامدهای جدی را نشان می‌دهد.



این دستگاه برای کودکان زیر ۸ سال و افرادی که ناتوانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی دارند و یا فاقد تجربه و دانش کافی هستند، قابل استفاده نیست، مگر اینکه به آنها دستورالعمل‌های مربوط به استفاده ایمن از دستگاه داده شده باشد و خطرات مربوط را درک کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. نظافت و نگهداری دستگاه را کودکان نباید بدون نظارت انجام دهند (الزامات استاندارد EN).



## هشدارهایی برای استفاده از محصول

- در صورتی که وضعیت غیرعادی ایجاد شد (مانند بوی سوخت)، فوراً دستگاه را خاموش کرده و آن را از پریز بکشید. برای جلوگیری از برق گرفتگی، آتش سوزی یا جراحت، با فروشنده تماس بگیرید.
- انگشت، میله، یا سایر اشیاء را در ورودی یا خروجی هوا وارد نکنید، ممکن است صدمه ببینید، چون امکان دارد فن با سرعت بالا در حال چرخش باشد.
- در نزدیکی دستگاه از اسپری‌های قابل اشتعال مانند اسپری مو، لاک یا رنگ استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث آتش سوزی یا سوختگی شود.
- دستگاه کولر گازی را در مکان‌های نزدیک یا اطراف گازهای قابل اشتعال به کار نیندازید. گاز ساطع شده ممکن است در اطراف دستگاه جمع شود و باعث انفجار شود.
- از به کار انداختن دستگاه کولر گازی خود در اتاق مرطوب مانند حمام یا اتاق لباسشویی خودداری کنید. قرار گرفتن بیش از حد در معرض آب ممکن است منجر به اتصالی برق در قطعات الکتریکی شود.
- بدن خود را به طور مستقیم برای مدت طولانی در معرض هوای خنک قرار ندهید.
- اجازه ندهید کودکان با کولر گازی بازی کنند. کودکان باید همیشه در اطراف دستگاه تحت نظارت باشند.
- در صورتی که از دستگاه کولر گازی همراه با مشعل یا سایر وسایل گرمایشی استفاده می‌کنید، اتاق را به طور کامل تهویه کنید تا از کمبود اکسیژن جلوگیری شود.
- اکیداً توصیه می‌شود در محیط‌های کاربردی خاص مانند آشپزخانه، اتاق سرور و غیره، از دستگاه‌های کولر گازی با طراحی بخصوص استفاده کنید.



- قبل از تمیز کردن، دستگاه را خاموش کنید و از پریز بکشید. عدم انجام این کار ممکن است باعث برق گرفتگی شود.
- دستگاه کولر گازی را با آب زیاد تمیز نکنید.
- دستگاه را با مواد شوینده قابل اشتعال تمیز نکنید. مواد تمیز کننده قابل اشتعال ممکن است باعث آتش سوزی یا تغییر شکل شوند.

## احتیاط

- اگر نمی‌خواهید مدت زیادی از کولر گازی استفاده نمایید، آن را خاموش کنید و از پریز بکشید.
- در هنگام طوفان دستگاه را خاموش کنید و از پریز برق بکشید.
- اطمینان حاصل کنید که میعان آب بتواند بدون مانع از دستگاه تخلیه شود.
- دستگاه کولر گازی را با دست خیس به کار نیندازید. این کار ممکن است باعث برق گرفتگی شود.
- از دستگاه جهت اهداف دیگری غیر از کار مورد نظر استفاده نکنید.
- از بالا رفتن یا قرار دادن اشیاء در بالای قسمت بیرونی خودداری کنید.
- از دستگاه کولر گازی برای مدت طولانی با درها یا پنجره‌های باز یا در رطوبت بسیار زیاد استفاده نکنید.



## هشدارهای الکتریکی

- فقط از سیم برق مشخص شده استفاده کنید. در صورتی که سیم برق آسیب دیده است، جهت جلوگیری از خطر باید توسط شرکت سازنده، نمایندگی خدمات آن یا افراد واجد شرایط مشابه تعویض شود.
- دو شاخه برق را تمیز نگه دارید. گرد و غبار یا آلودگی را که روی دو شاخه یا اطراف آن جمع می‌شود، پاک کنید.
- دو شاخه‌های کثیف ممکن است باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شوند.
- سیم برق را برای جدا کردن دو شاخه دستگاه نکشید. ابتدا دو شاخه را محکم بگیرید و بعد آن را از پریز بیرون بکشید. کشیدن مستقیم سیم ممکن است به آن آسیب برساند و می‌تواند منجر به آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- طول سیم برق را تغییر ندهید یا از سیم رابط برای روشن کردن دستگاه استفاده نکنید.
- از پریز برق دستگاه برای روشن کردن وسایل دیگر استفاده نکنید. جریان برق نامناسب یا ناکافی می‌تواند باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- محصول باید در زمان نصب به خوبی روی زمین قرار داده شود، در غیر این صورت ممکن است برق گرفتگی رخ دهد.
- تمام استانداردهای ملی و مقررات و راهنمای نصب را جهت انجام همه کارهای برقی رعایت کنید. کابل‌ها را محکم وصل کنید و آنها را محکم بست بزنید تا از آسیب رساندن فشارهای خارجی به محل اتصال جلوگیری شود. اتصالات الکتریکی نامناسب ممکن است بیش از حد گرم و باعث آتش سوزی یا برق گرفتگی شود. کلبه اتصالات الکتریکی باید طبق نمودار اتصال الکتریکی در پل‌های قسمت‌های داخلی و بیرونی انجام شود.
- تمام سیم‌کشی‌ها باید به درستی انجام شوند تا اطمینان حاصل شود که درپوش برد کنترل به درستی بسته می‌شود. در صورتی که درپوش برد کنترل به درستی بسته نشود، ممکن است منجر به خوردگی شود و باعث گرم شدن نقاط اتصال سر سیم، آتش گرفتن یا برق گرفتگی شود.



برد مدارکولر گازی (PCB) همراه با فیوز طراحی شده است تا از دستگاه در برابر اضافه بار محافظت کند. مشخصات فیوز بر روی برد مدار چاپ شده است، مانند:

T5A/250VAC T10A/250VAC

T20A/250VAC( $\leq 24000$ Btu/h units), T30A/250VAC( $>24000$ Btu/h units)

توجه



برای دستگاه‌های دارای مبرد R32 یا R290، فقط می‌توان از فیوز سرامیکی ضد انفجار استفاده کرد.

### هشدارهایی در مورد نصب محصول

- ۱- متخصص یا فروشنده مجاز باید نصب محصول را انجام دهد. نصب ناقص ممکن است باعث نشت آب، برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.
- ۲- مراحل نصب باید طبق دستورالعمل انجام شود. نصب نادرست ممکن است باعث نشت آب، برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.
- ۳- برای تعمیر یا نگهداری از دستگاه با تعمیرکار مجاز تماس بگیرید. این دستگاه باید مطابق با مقررات ملی سیم کشی نصب شود.
- ۴- فقط از لوازم جانبی و قطعات مشخص شده برای نصب استفاده کنید. استفاده از قطعات غیر استاندارد ممکن است باعث نشت آب، برق گرفتگی، آتش سوزی و از کار افتادن دستگاه بشود.
- ۵- دستگاه را در مکانی سفت و محکم نصب کنید که بتواند وزن دستگاه را تحمل کند. در صورتی که وزن دستگاه برای مکان انتخابی قابل تحمل نباشد، یا نصب به درستی انجام نشود، ممکن است دستگاه بیافتد و باعث آسیب جدی و خسارت شود.
- ۶- لوله‌کشی تخلیه را طبق دستورالعمل‌های دفتربه راهنما نصب کنید. تخلیه آب نامناسب ممکن است باعث شود آب به خانه و اموال شما خسارت برزند.
- ۷- برای دستگاه‌هایی که دارای هیتر برقی کمکی هستند، دستگاه را در فاصله ۱ متری (۳ فوت) از مواد قابل اشتعال نصب نکنید.
- ۸- دستگاه را در مکانی که ممکن است در معرض نشت گاز قابل اشتعال باشد نصب نکنید. اگر گاز قابل اشتعال در اطراف دستگاه جمع شود، ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- ۹- تازمانی که تمام کارها تمام نشده است، دستگاه را به برق نزنید.
- ۱۰- هنگام انتقال یا جابجایی دستگاه کولر گازی، جهت قطع کردن اتصالات و نصب مجدد دستگاه با تعمیرکاران مجرب مشورت کنید.
- ۱۱- لطفاً اطلاعات مربوط به جزئیات چگونگی نصب دستگاه به نگهدارنده آن را در بخش‌های «نصب یونیت داخلی» و «نصب یونیت بیرونی» مطالعه کنید.



۱. نصب و خدمات تعمیر و نگهداری دستگاه را باید تعمیرکار مجرب انجام دهد.
۲. باز کردن و بازیافت محصول را باید تعمیرکار رسمی انجام دهد.
۳. برای دستگاهی که حاوی گازهای گلخانه‌ای فلئوئردار در مقادیر معادل ۵ تن CO<sub>2</sub> یا بیشتر، اما کمتر از معادل ۵۰ تن CO<sub>2</sub> هستند، در صورتی که دستگاه دارای سیستم نصب‌شده نشت یابی باشد، باید حداقل هر ۲۴ ماه یکبار از نظر نشت بررسی شود.
۴. هنگامی که دستگاه از نظر نشتی بررسی می‌شود، اکیڈا تُو صبه می‌شود که همه بررسی‌ها به درستی ثبت و نگهداری شوند.

• اتصالات مکانیکی قابل استفاده مجدد و اتصالات مخروطی جهت استفاده در داخل خانه مجاز نیستند. (الزامات استاندارد EN)

- اتصال دهنده‌های مکانیکی که در داخل خانه استفاده می‌شوند نباید بیش از ۳ گرم در سال و ۲۵٪ حداکثر فشار مجاز را داشته باشند. هنگامی که اتصال دهنده‌های مکانیکی مجدداً در داخل ساختمان استفاده می‌شوند، قطعات آب بندی باید تعویض شوند.
- هنگامی که اتصالات مخروطی شکل مجدداً در داخل ساختمان استفاده می‌شود، قسمت مخروط مانند باید دوباره درست شود. (الزامات استاندارد UL)
- هنگامی که اتصالات مکانیکی مجدداً در داخل ساختمان استفاده می‌شوند، قطعات آب بندی باید تعویض شوند.
- هنگامی که اتصالات مخروطی شکل مجدداً در داخل ساختمان استفاده می‌شود، قسمت مخروط مانند باید دوباره درست شود. (الزامات استاندارد IEC) اتصالات مکانیکی مورد استفاده در داخل ساختمان باید با ISO-14903 مطابقت داشته باشند.

### دستورالعمل اروپا برای معدوم نمودن کالا

این علامت روی محصول یا در دفترچه آن نشان می‌دهد که زباله‌های تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی نباید با زباله‌های عمومی خانگی مخلوط شوند.

معدوم نمودن (دور انداختن) صحیح این محصول (زباله‌های تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی)



این دستگاه حاوی ماده مبرد و سایر مواد بالقوه خطرناک است. هنگام معدوم نمودن این دستگاه، قانون ملزم می‌کند که جمع آوری و رسیدگی خاصی انجام شود. این محصول را به عنوان زباله‌های خانگی یا زباله های شهری تفکیک نشده دور نیندازید.

هنگام دور انداختن این دستگاه، گزینه‌های زیر را مد نظر داشته باشید:

- دستگاه را در محل تعیین شده برای جمع آوری زباله‌های الکترونیکی شهری دور بیندازید.
- هنگام خرید دستگاه جدید می‌توانید دستگاه کهنه را به صورت رایگان تحویل فروشنده بدهید.
- شرکت سازنده به صورت رایگان دستگاه کهنه را پس می‌گیرد.
- دستگاه را به فروشندگان رسمی ضایعات فلزی بفروشید.

#### توجه ویژه



دور انداختن دستگاه در جنگل یا سایر محیط‌های طبیعی، سلامت شما را به خطر می‌اندازد و برای محیط زیست مضر است. مواد خطرناک ممکن است به آب‌های زیرزمینی نشت کرده و وارد زنجیره غذایی شوند.



### توجه

- مدل های مختلف، پنل جلویی و پنجره نمایش متفاوتی دارند.
- تصاویر این دفترچه راهنما جهت ارائه توضیحات آورده شده اند. شکل واقعی قسمت داخلی دستگاه شما ممکن است کمی متفاوت باشد. شکل واقعی ملاک است.

## ویژگی ها

### راه اندازی مجدد خودکار (بعضی مدل ها)

در صورتی که برق دستگاه قطع شود، پس از وصل شدن برق، دستگاه به صورت خودکار با تنظیمات قبلی مجدداً کار می کند.

### عملکرد حافظه زاویه پره (بعضی مدل ها)

بعضی مدل ها با عملکرد حافظه زاویه پره طراحی شده اند. هنگامی که دستگاه پس از قطع برق دوباره راه اندازی می شود، زاویه دریچه افقی به طور خودکار به موقعیت قبلی باز می گردد. زاویه دریچه افقی نباید خیلی کم تنظیم شود، زیرا ممکن است مبعان شکل بگیرد و به داخل دستگاه چکه کند. برای تنظیم مجدد دریچه، دکمه «عملکرد کمکی» (AUXILIARY FUNCTION) را فشار دهید تا تنظیمات دریچه افقی را بازنشانی کند.

### تنظیمات پیش فرض

هنگامی که کولر گازی پس از قطع برق مجدداً روشن می شود، به طور پیش فرض روی تنظیمات کارخانه قرار می گیرد. (AUTO mode, AUTO fan, °24C (°76F)) این موضوع ممکن است باعث ایجاد ناهماهنگی هایی در کار ریموت کنترل و پنل دستگاه شود. از کنترل از راه دور برای به روز رسانی آن استفاده کنید.

### سیستم تشخیص نشت مبرد (بعضی مدل ها)

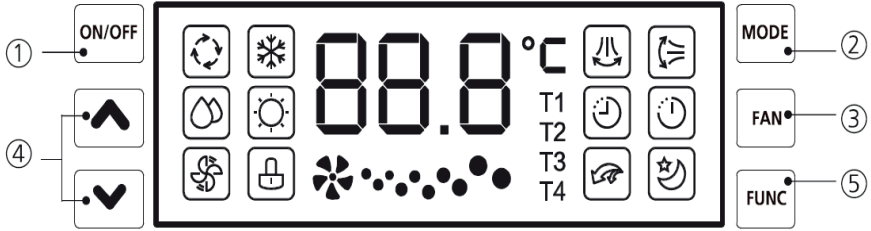
در صورت نشتی مبرد، صفحه ال سی دی کدهای "EC" یا "EHOC" (بستگی به مدل دارد) را نشان می دهد.



توجه



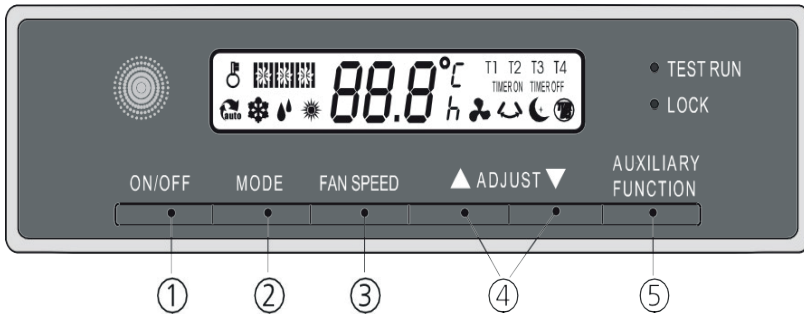
بعضی نشانگرهای توضیح داده شده در زیر ممکن است در کولر گازی شما موجود نباشند. لطفاً صفحه نمایش قسمت داخلی دستگاهی را که خریداری کرده‌اید، بررسی کنید.



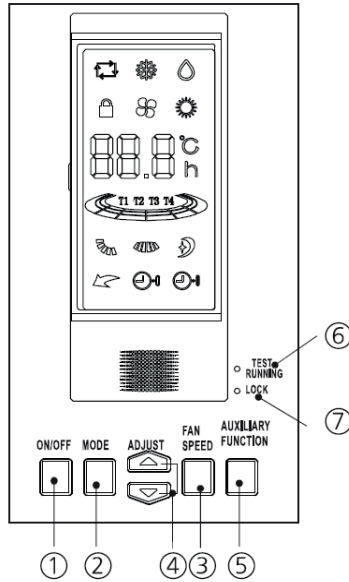
تصویر ۲ مدل B



تصویر ۳ مدل C



تصویر ۴ مدل D



تصویر ۵ مدل E

Model A/B

Model C

Model D

Model E

نشانگر عملکرد سرمایش

عملکرد رطوبت گیر

عملکرد گرمایش

عملکرد فن

عملکرد قفل

نشانگر عملکرد چرخش

عملکرد استراحت

عملکرد توربو (حداکثر قدرت)

روشن شدن تایمر

خاموش شدن تایمر

سرعت فن

کنترل بی سیم (بعضی دستگاه‌ها)

ویژگی جدید (بعضی دستگاه‌ها)



TIMER ON

TIMER OFF



## توجه



در صورتی که دستگاه در حالت COOL، AUTO یا DRY با دمای تنظیم شده کمتر از ۲۴ درجه سانتیگراد خاموش شود، هنگامی که دستگاه را دوباره روشن کنید، دمای تنظیم شده به طور خودکار روی ۲۴ درجه سانتیگراد تنظیم می‌شود. در صورتی که دستگاه در حالت HEAT با دمای تنظیم شده بیشتر از ۲۴ درجه سانتیگراد خاموش شود، هنگامی که دستگاه را دوباره روشن نمایید، دمای تنظیم شده به طور خودکار روی ۲۴ درجه سانتیگراد تنظیم می‌شود (فقط مخصوص بعضی محصولات است).

## دکمه‌های عملکرد کولر گازی

واقعی که دستگاه کنترل از راه دور در جای خود نیست یا باتری آن تمام شده است، می‌توانید از صفحه نمایش روی قسمت داخلی دستگاه برای کار با دستگاه استفاده نمایید.

- ۱- **دکمه روشن / خاموش**: کار دستگاه با فشار دادن این دکمه شروع می‌شود و با فشار مجدد دکمه متوقف می‌شود.
- ۲- **دکمه حالت MODE**: برای انتخاب حالت عملکرد مناسب، این دکمه را فشار دهید. هر بار که این دکمه فشار داده شود، حالت عملکرد در جهت فلش تغییر می‌کند:

→ ATUO → COOL → DRY → HEAT (مخصوص مدل‌های گرمایشی و سرمایشی) → FAN ONLY →

- خودکار Auto**: با تشخیص تفاوت بین دمای واقعی اتاق و دمای تنظیم شده روی کنترل از راه دور، حالت عملکرد را به طور خودکار انتخاب می‌کند. سرعت فن به طور خودکار کنترل می‌شود.
- سرمایش Cool**: این امکان را به شما می‌دهد که از تاثیر خنک کننده در دمای تنظیم شده دلخواه خود لذت ببرید.
- رطوبت گیر Dry**: موجب عملکرد رطوبت زدایی می‌شود. در حالت خشک یا رطوبت گیر نمی‌توانید سرعت فن را انتخاب کنید.
- گرمایش Heat**: موجب عملکرد گرمایش می‌شود (فقط مخصوص مدل‌های سرمایشی و گرمایشی).
- تنها فن Fan Only**: موجب عملکرد فن بدون سرمایش یا گرمایش می‌شود. اما در این مورد، دمای تنظیم شده نمایش داده نمی‌شود و نمی‌توانید آن را تنظیم کنید.
- ۳- **دکمه سرعت فن**: از این دکمه برای انتخاب سرعت دلخواه فن استفاده می‌شود. هر بار که دکمه را فشار می‌دهید، سرعت فن به ترتیب زیر تغییر می‌کند:

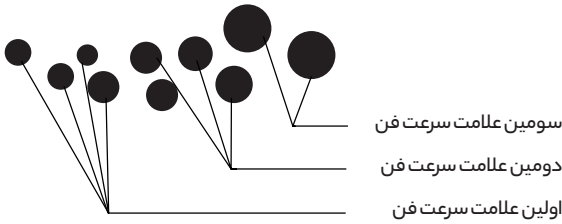
→ LOW → MED (some units) → HIGH → AUTO →

## توجه



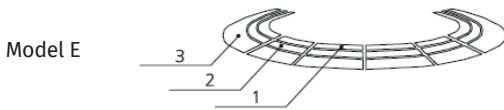
شما در حالت AUTO و DRY نمی‌توانید سرعت فن را انتخاب کنید. سرعت فن به صورت خودکار کنترل می‌شود.

مدل A و B



چرخه چشمک زن با فرکانس کم در سه علامت سرعت فن، نشان دهنده فن کم یا فن خودکار است. چرخه چشمک زن با فرکانس زیاد علامت‌های سرعت فن نشان دهنده فن زیاد یا فن خودکار است. هنگام کار به صورت دستی، اولین علامت سرعت فن نشان دهنده کم بودن فن، علامت سوم نشان دهنده زیاد بودن فن و نمایش سه علامت به طور همزمان نشان دهنده فن خودکار است. پس از پایان تنظیمات، به ترتیب به صورت "اولین نماد سرعت فن ← دومین نماد سرعت فن ← سومین نماد سرعت فن" نمایش داده می‌شود. هنگام کار با دستگاه کنترل از راه دور، چرخه نمایش سه علامت با فرکانس پایین نشان دهنده فن کم یا فن خودکار است. چرخه نمایش علامت‌ها با فرکانس بالا نشان دهنده فن زیاد یا فن خودکار است.

نمایشگر به ۳ بخش تقسیم می‌شود. هنگام تنظیم سرعت، بخش مربوط روشن خواهد شد.



اگر فن با سرعت کم را انتخاب کنید، اولین بخش روشن می‌شود. در صورت انتخاب فن با سرعت متوسط، بخش دوم روشن می‌شود. در صورتی که فن با سرعت زیاد را انتخاب کنید، بخش سوم روشن می‌شود. اگر فن با سرعت خودکار را انتخاب کنید، بخش اول و سوم روشن خواهد شد. وقتی انتخاب کردید، بخش‌ها پس از ۲ ثانیه بر اساس سرعت انتخاب شده به تدریج روشن می‌شوند.

**توجه**  
هنگامی که فن داخلی متوقف شود، چیزی نمایش داده نمی‌شود.

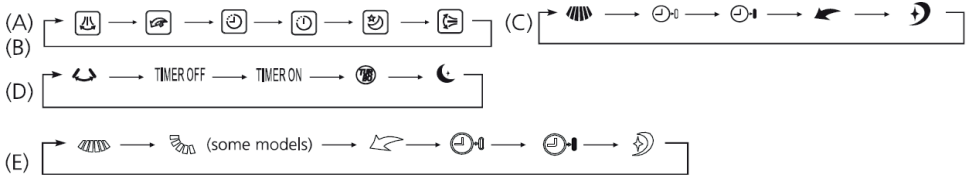
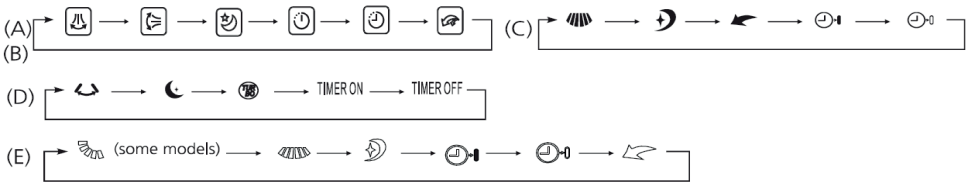


## ۴- دکمه ADJUST (دکمه Up ▲ و دکمه Down ▼)

- الف. تنظیم دما: دکمه Adjust یا Down را فشار دهید تا دما را در (محدود ۱۷ درجه سانتی‌گراد تا ۳۰ درجه سانتی‌گراد) تنظیم کنید.
- ب. تنظیم تایمر: زمان روشن / خاموش کردن تایمر را در حالت تنظیم تایمر (۰ تا ۲۴ ساعت) تنظیم کنید.
- ج. انتخاب عملکرد کمکی: عملکرد کمکی مورد نظر را با فشردن دکمه Adjust Up یا Down انتخاب نمایید.
- د. هنگام اجرای آزمایشی، دکمه Adjust Up یا Down را فشار دهید تا دمای T1، T2، T3 (بعضی دستگاه‌ها) و T4 (بعضی دستگاه‌ها)، و کدهای خطا یا حفاظتی نمایش داده شود. خرابی سنسور نیز قابل تشخیص است.

۵- دکمه عملکرد کمکی (FUNC): از این دکمه جهت انتخاب یا لغو ویژگی کمکی استفاده کنید. وقتی دستگاه روشن است این دکمه را فشار دهید، سپس دکمه Adjust Up یا Down را فشار دهید تا ویژگی مورد نظر را انتخاب نمایید. هر بار که این دکمه فشار داده شود، حالت عملکرد در جهت فلش تغییر می‌کند:

وقتی دکمه Adjust Up را فشار دهید:



در صورتی که دکمه AUXILIARY FUNCTION (FUNC) و Adjust Up یا Down در مدت ۱۰ ثانیه فشار داده نشود، یا دکمه دیگر فشار داده شود، یا هر عملکرد از راه دوری انجام شود، ویژگی تنظیم عملکرد کمکی به طور خودکار لغو می‌شود. وقتی دستگاه خاموش است، فقط ویژگی TIMER ON و TIMER OFF را می‌توان انتخاب کرد.

### توجه



در صورتی که دستگاهی که خریده‌اید ویژگی انتخاب شده را پشتیبانی نمی‌کند، حالت (mode) به طور خودکار در جهت فلش همانطور که در بالا نشان داده شده است به ویژگی بعدی انتقال می‌یابد.

## ۶- دکمه اجرای آزمایشی:

این خصوصیت به طور ویژه برای تکنسین‌های تعمیر و نگهداری طراحی شده است. این دکمه را فشار دهید تا کارکرد آزمایشی اجرا شود، دوباره آن را فشار دهید تا متوقف شود. (برای مدل C/D/E).  
دکمه‌های FAN و FUNC را با هم به مدت یک ثانیه فشار داده و نگه دارید تا اجرای آزمایشی شروع یا متوقف شود (برای مدل A و B).  
اجرای کارکرد آزمایشی بدون توجه به دمای تنظیم شده، ۳۰ دقیقه طول می‌کشد.

## ۷- دکمه LOCK:

دکمه Lock را فشار دهید تا ویژگی قفل فعال شود، سپس همه دکمه‌ها غیرفعال می‌شوند مگر اینکه دوباره این دکمه را فشار دهید تا عملکرد قفل غیرفعال شود (برای مدل C/D/E).  
دکمه ۸ و ۷ را با هم فشار دهید تا ویژگی قفل فعال شود، سپس همه دکمه‌ها غیرفعال می‌شوند، مگر اینکه دوباره این دو دکمه را فشار دهید تا عملکرد قفل غیرفعال شود (مخصوص مدل A & B).  
در حالت قفل، در صورتی که دکمه دیگری را روی صفحه نمایش فشار دهید، علامت قفل ۵ بار با فرکانس ۱ هرتز چشمک می‌زند. در حالت قفل، کنترل از راه دور قابل استفاده است.

## کنترل مسیر ورزش باد

### جریان باد چپ و راست (AUTO خودکار)

جریان باد چپ و راست را می‌توان با استفاده از کنترل از راه دور یا صفحه کنترل دستگاه تنظیم کرد.  
دکمه «عملکرد کمکی» (AUXILIARY FUNCTION) را در صفحه کنترل دستگاه فشار دهید، سپس دکمه ADJUST Up یا Down را فشار دهید تا قابلیت " " یا " " را انتخاب کنید و پره‌ها به چپ و راست بچرخند. مراحل بالا را تکرار کنید تا حرکت پره‌ها متوقف شود. از دست زدن به پره‌های عمودی خودداری کنید.

### جریان باد بالا و پایین (دستی) (بعضی دستگاه‌ها)

جریان باد بالا و پایین فقط به صورت دستی قابل تنظیم است. لبه پره یا لوور افقی را بگیرید و آن را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا جهت دلخواه جریان باد را تنظیم کنید.

### جریان باد بالا و پایین (خودکار) (بعضی دستگاه‌ها)

جریان باد بالا و پایین را می‌توان با استفاده از کنترل از راه دور تنظیم کرد. در بعضی دستگاه‌ها آن را می‌توانید از طریق صفحه کنترل دستگاه نیز تنظیم کنید.

دکمه «عملکرد کمکی» (AUXILIARY FUNCTION) را در صفحه کنترل دستگاه فشار دهید، سپس دکمه ADJUST Up یا Down را فشار دهید تا قابلیت " " یا " " را انتخاب کنید و پره‌های افقی به سمت بالا و پایین حرکت کنند. مراحل بالا را تکرار نمایید تا حرکت پره‌ها متوقف شود. هنگامی که دستگاه را خاموش می‌کنید، پره‌های افقی به طور خودکار بسته می‌شوند تا از ورود گرد و غبار جلوگیری شود.

### هشدار

حرکت دادن پره‌های جریان باد افقی و عمودی با دست ممکن است به کولر گازی آسیب برساند. (مخصوص دستگاه‌های دارای عملکرد چرخش خودکار).



## توجه

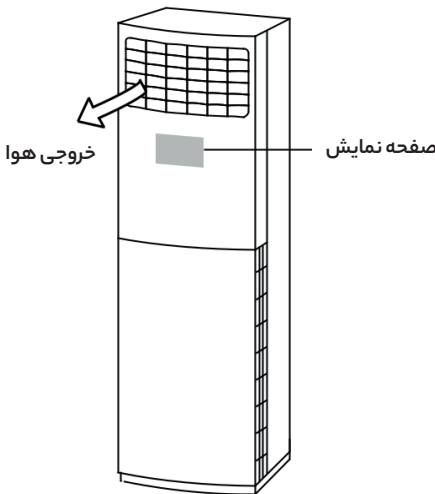


زاویه ابتدایی پره افقی نباید خیلی کم باشد، در غیر این صورت خروجی باریک هوا بر کارایی سرمایش با گرمایش تأثیر می‌گذارد.

در حین سرد کردن یا رطوبت‌زدایی، زاویه ابتدایی پره‌ها را خیلی کم تنظیم نکنید. در غیر این صورت، ممکن است میعان در سطح پره افقی ایجاد شود و باعث چکیدن قطرات آب شود. در حین کار دستگاه، اگر پره‌ها به صورت معمول حرکت نمی‌کنند، دستگاه را خاموش کرده و چند دقیقه از برق بکشید، سپس آن را دوباره به پریز برق متصل کنید و راه بیاندازید. پره افقی ممکن است در حین کار کمی لرزش داشته باشد. این مورد طبیعی است.

## مشخصات و ویژگی‌های دستگاه

مشخصات دستگاه (برای مدل های ۴۸ هزار)  
قطعات دستگاه



### دمای عملکرد سنسور

هنگامی که دستگاه کولر گازی شما در محدوده دمایی به غیر از موارد زیر استفاده شود، بعضی از ویژگی‌های حفاظتی ایمنی ممکن است فعال شوند و باعث غیرفعال شدن دستگاه بشوند.

### مدل دارای سرعت ثابت

حالت رطوبت‌زدایی	حالت گرمایش	حالت سرمایش	
10°C - 32°C (50°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	دمای اتاق
11°C - 43°C (52°F - 109°F)	-7°C - 24°C (19°F - 75°F)	18°C - 43°C (64°F - 109°F)	دمای محیط بیرونی
18°C - 43°C (64°F - 109°F)		7°C - 43°C (19°F - 109°F) <small>برای مدل‌های خاص گرمسیری با سیستم سرمایش دمای پایین</small>	
18°C - 52°C (64°F - 126°F) <small>برای مدل‌های خاص گرمسیری</small>		18°C - 52°C (64°F - 126°F) <small>برای مدل‌های خاص گرمسیری</small>	

## توجه



رطوبت نسبی اتاق کمتر از ۸۰٪ در صورتی که کولر گازی بیش از این مقدار کار کند، سطح دستگاه ممکن است میعان جذب کند. لطفاً دریچه جریان هوای عمودی را روی حداکثر زاویه (عمودی نسبت به کف) تنظیم کرده و حالت فن HIGH «زیاد» را انتخاب کنید.

برای بهینه‌سازی بیشتر عملکرد دستگاه خود، موارد زیر را انجام دهید:

- درها و پنجره‌ها را ببندید.
- با استفاده از خاموش و روشن کردن تایمر، مصرف انرژی را محدود کنید.
- ورودی یا خروجی هوا را مسدود نکنید.
- فیلترهای هوا را به طور مرتب بررسی و تمیز کنید.

## تنظیمات پیشفرض

هنگامی که کولر گازی پس از قطع برق مجدداً روشن می‌شود، به طور پیش فرض روی تنظیمات کارخانه قرار می‌گیرد (AUTO mode, AUTO fan, 24°C (76°F)) این موضوع ممکن است باعث ایجاد ناهماهنگی‌هایی در ریموت کنترل و پنل دستگاه شود. از کنترل از راه دور برای به روز رسانی آن استفاده کنید.

## سیستم تشخیص نشت مبرد (بعضی مدل‌ها)

در صورت نشتی مبرد، صفحه ال سی دی کدهای "EC" یا "EHOC" (بسته به مدل) را نشان می‌دهد.

## روشن شدن مجدد خودکار (بعضی مدل‌ها)

در صورتی که برق دستگاه قطع شود، پس از وصل شدن برق، دستگاه به طور خودکار با تنظیمات قبلی مجدداً کار می‌کند.

## تنظیمات دستی

### توجه



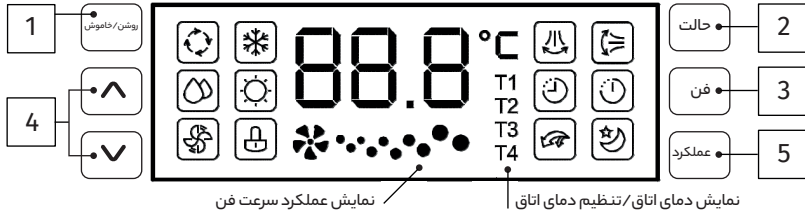
مدل‌های مختلف صفحه نمایش متفاوتی دارند. بعضی نشانگرهای توضیح داده شده در زیر ممکن است مخصوص کولر گازی شما نباشند. لطفاً صفحه نمایش قسمت داخلی دستگاهی را که خریداری کرده‌اید، بررسی کنید.

تصاویر این دفت‌رچه راهنما برای ارائه توضیحات است. شکل واقعی قسمت داخلی دستگاه شما ممکن است کمی متفاوت باشد. شکل واقعی ملاک است.

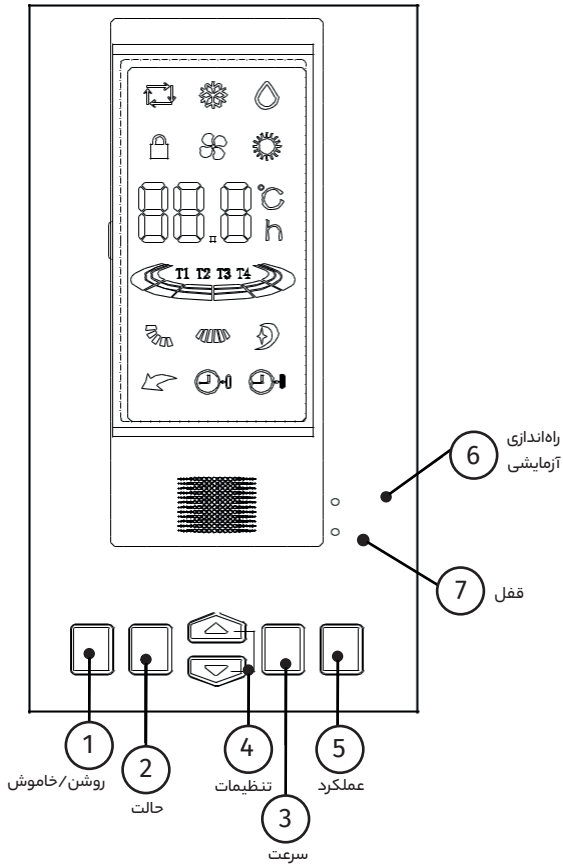
موقعی که دستگاه کنترل از راه دور خود را پیدا نمی‌کنید یا باتری آن تمام شده است، می‌توانید برای کار با دستگاه از صفحه نمایش روی قسمت داخلی دستگاه استفاده کرد.



A)



B)



B	A
 عملکرد خودکار operation	 نمایش عملکرد خودکار Auto operation display
 عملکرد گرمایش Heating operation	 نمایش عملکرد سرمایش Cooling operation display
 عملکرد سرمایش Cooling operation	 نمایش عملکرد رطوبت‌گیر Dry operation display
 عملکرد فن Fan operation	 نمایش عملکرد گرمایش Heating operation display
 عملکرد خشک یا رطوبت‌گیر Dry operation	 نمایش عملکرد فن Fan operation display
 عملکرد قفل Lock operation	 نمایش عملکرد قفل Lock operation display
 نمایش روشن شدن تایمر On timer operation display	 نمایش عملکرد جهت وزش باد Swing operation display
 نمایش خاموش شدن تایمر Off timer operation display	 نمایش زمان استراحت Sleep operation display
 نمایش عملکرد توربو (اختیاری) Turbo operation display(optional)	 عملکرد توربو (حداکثر قدرت) Turbo operation display
 نمایش زمان استراحت Sleep operation display	 نمایش روشن شدن تایمر On timer operation display
 جریان هوا به صورت افقی Horizontal airflow	 نمایش خاموش شدن تایمر Off timer operation display
 جریان هوا به صورت عمودی Vertical airflow	 نمایش عملکرد فن Fan speed display

## توجه



در صورتی که دستگاه در حالت AUTO، COOL یا DRY با دمای تنظیم شده کمتر از ۲۴ درجه سانتیگراد خاموش شود، هنگامی که دستگاه را دوباره روشن کنید، دمای تنظیم شده به طور خودکار روی ۲۴ درجه سانتیگراد تنظیم می‌شود. در صورتی که دستگاه در حالت HEAT با دمای تنظیم شده بیشتر از ۲۴ درجه سانتیگراد خاموش شود، هنگامی که دستگاه را دوباره روشن کنید، دمای تنظیم شده به طور خودکار روی ۲۴ درجه سانتیگراد تنظیم می‌شود (فقط مخصوص بعضی محصولات است).

- ۱- روشن / خاموش یا دکمه (I): کار دستگاه با فشار دادن این دکمه شروع می‌شود و با فشار مجدد دکمه متوقف می‌شود.
- ۲- دکمه حالت یا MODE: برای انتخاب حالت عملکرد مناسب، این دکمه را فشار دهید. هر بار که این دکمه فشار داده شود، حالت عملکرد در جهت فلش تغییر می‌کند:



نشانه‌گرهای حالت برای نشان دادن تنظیمات حالت زیر روشن می‌شوند.

**خودکار Auto:** با تشخیص تفاوت بین دمای واقعی اتاق و دمای تنظیم شده روی کنترل از راه دور، حالت عملکرد را به طور خودکار انتخاب می‌کند. سرعت فن به طور خودکار کنترل می‌شود.

**سرمایش Cool:** این عملکرد شما را قادر می‌سازد تا از تاثیر خنک کننده در دمای تنظیم شده دلخواه خود لذت ببرید (محدوده دما: ۱۷ درجه سانتی گراد ~ ۳۰ درجه سانتی گراد)

**رطوبت‌گیر Dry:** سرعت فن را نمی‌توان تنظیم کرد و در سرعت کم و حالت خشک نگه داشت.

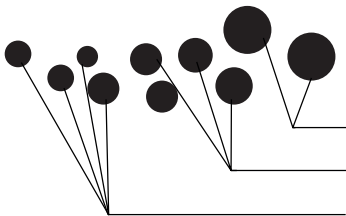
**گرمایش:** عملکرد گرمایش فعال می‌شود (فقط مخصوص مدل‌های سرمایشی و گرمایشی، محدوده تنظیم دما: ۱۷ درجه سانتی گراد ~ ۳۰ درجه سانتی گراد)

**تنها فن:** عملکرد فن آغاز می‌شود بدون سرمایش یا گرمایش. اما در این مورد، دمای تنظیم شده نمایش داده نمی‌شود و نمی‌توانید آن را تنظیم کنید.

۳- **دکمه فن:** از این دکمه برای انتخاب سرعت دلخواه فن استفاده می‌شود. هر بار که دکمه را فشار می‌دهید، سرعت فن به ترتیب زیر تغییر می‌کند:



## نمایش سرعت فن



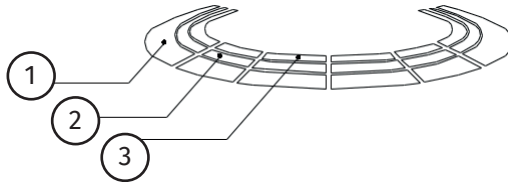
سومین علامت سرعت فن

دومین علامت سرعت فن

اولین علامت سرعت فن

چرخه چشمک زن با فرکانس کم، سه علامت سرعت فن، فن کم یا فن خودکار را نشان می‌دهد. چرخه چشمک زن با فرکانس زیاد، سه علامت سرعت فن، فن کم یا فن خودکار را نشان می‌دهد. هنگام کار به صورت دستی، اولین علامت سرعت فن نشان دهنده کم بودن سرعت فن، علامت سوم نشان دهنده زیاد بودن سرعت فن، و نمایش سه علامت به طور همزمان نشان دهنده فن خودکار است.

پس از پایان تنظیمات، به ترتیب به صورت «اولین نماد سرعت فن ← دومین نماد سرعت فن ← سومین نماد سرعت فن» نمایش داده می‌شود. هنگام کار با دستگاه کنترل از راه دور، چرخه نمایش سه علامت با فرکانس پایین نشان دهنده فن کم یا فن خودکار است. چرخه نمایش علامت‌ها با فرکانس بالا نشان دهنده فن زیاد یا فن خودکار است.



اگر فن با سرعت کم را انتخاب کنید، اولین بخش روشن می‌شود. فن با سرعت خودکار را انتخاب کنید، بخش اول و دوم روشن می‌شود. فن با سرعت زیاد را انتخاب کنید، بخش اول و سوم روشن می‌شود. وقتی انتخاب کردید، بخش‌های مختلف پس از ۲ ثانیه بر اساس سرعت انتخاب شده به تدریج روشن می‌شوند. به عنوان مثال، نمایشگر در سرعت فن زیاد به سرعت از قسمتی به قسمت دیگر روشن می‌شود.

### توجه



هنگامی که فن داخلی متوقف شود، چیزی نمایش داده نمی‌شود.

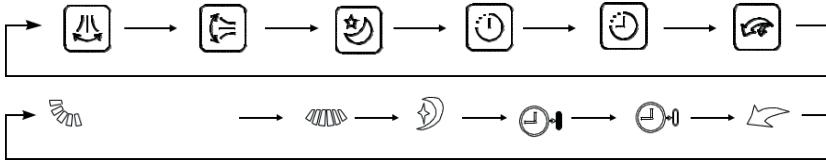
### ۴- دکمه $\nabla$ یا $\blacktriangledown$ :

- ۱- تنظیم دما: برای تنظیم دما در محدوده  $17^{\circ}\text{C}$ - $30^{\circ}\text{C}$ ، دکمه " $\nabla$ " یا " $\blacktriangledown$ " را فشار دهید.
- ۲- تنظیم تایمر: زمان روشن / خاموش کردن تایمر را در حالت تنظیم تایمر (۰ تا ۲۴ ساعت) تنظیم کنید.
- ۳- انتخاب عملکرد کمکی: با فشار دادن دکمه " $\nabla$ " یا " $\blacktriangledown$ " عملکرد کمکی مورد نظر را انتخاب کنید.
- ۴- در حالت راه‌اندازی آزمایشی، دکمه " $\nabla$ " یا " $\blacktriangledown$ " را فشار دهید تا بتوانید نمای داخلی، خارجی، و کد خطا را بررسی کنید.
- ۵- در شرایط خرابی: برای بررسی کد خرابی، دکمه " $\nabla$ " یا " $\blacktriangledown$ " را فشار دهید.
- ۶- تحت هر یک از شرایط بالا، در صورتی که دکمه " $\nabla$ " یا " $\blacktriangledown$ " را بدون رها کردن فشار دهید، تنظیمات به صورت ۴ بار در ثانیه تغییر می‌کند.

## ۵- دکمه عملکرد کمکی (بعضی مدل‌ها):

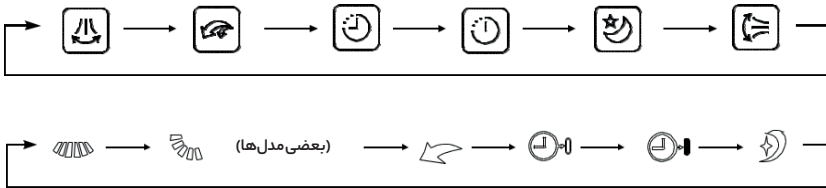
از این دکمه جهت انتخاب یا لغو ویژگی کمکی استفاده کنید.  
این دکمه را فشار دهید، سپس دکمه "∨" "∧" "یا" "▲" "▼" را فشار دهید تا ویژگی مورد نظر را انتخاب کنید. هر بار که این دکمه فشار داده شود، حالت عملکرد در جهت فلش تغییر می‌کند: اگر دکمه "∧" "یا" "▲" را فشار دهید:

(A)



اگر دکمه "∨" "یا" "▼" را فشار دهید:

(B)



پس از ایجاد ویژگی مورد نظر، دکمه AUXILIARY FUNCTION را دوباره فشار دهید تا ثبت شود.

### توجه



بعضی از عملکردها غیرفعال هستند. هنگامی که دستگاه خاموش است یا در حالت خاصی قرار دارد حالت کارکرد به طور خودکار به حالت بعدی تغییر می‌کند.

## ۶- راه‌اندازی آزمایشی: این خصوصیت به طور ویژه برای تکنسین‌های تعمیر و نگهداری طراحی شده است.

(A) دکمه‌های FAN و AUXILIARY FUNCTION را با هم فشار دهید و نگه دارید تا ویژگی کارکرد آزمایشی فعال شود.

(B) این دکمه را فشار دهید تا کارکرد آزمایشی اجرا شود، دوباره آن را فشار دهید تا متوقف شود. راه‌اندازی آزمایشی بدون توجه به دمای تنظیم شده، ۳۰ دقیقه طول می‌کشد. در این حالت، دکمه ADJUST را فشار دهید تا کد محافظ T1، T2، T3 و T4 (فقط مخصوص مدل‌های سرمایشی و گرمایشی) را بررسی کنید.

## ۷- قفل کردن:

الف) دکمه‌های ∨ و ∧ را با هم فشار داده و نگه دارید تا قابلیت قفل شدن فعال شود. اگر دکمه پنل را فشار دهید، نماد قفل به مدت ۵ ثانیه با سرعت 1HZ/S چشمک می‌زند. وقتی این دکمه‌ها دوباره فشار داده شوند، قفل دستگاه باز می‌شود.

ب) این دکمه را برای اجرای کارکرد قفل کردن LOCK فشار دهید، و دوباره آن را فشار دهید تا متوقف شود. تمام تنظیمات فعلی قفل هستند، اما می‌توانید با کنترل از راه دور کار کنید. نشانگر LOCK روشن می‌شود. دوباره آن را فشار دهید تا حالت LOCK غیرفعال شود.

این قابلیت زمانی که دستگاه روشن یا خاموش است، قابل استفاده است. اولین باری که این دکمه‌ها فشار داده می‌شوند، دستگاه قفل می‌شود و سایر دکمه‌های دستگاه غیرفعال می‌شوند (به غیر از دکمه غیرفعال کردن قفل). لطفاً توجه داشته باشید هنگامی که دستگاه قفل است، کنترل از راه دور همچنان قابل استفاده است.

## جهت جریان باد افقی «خودکار» (AUTO)

چپ / راست (جریان باد افقی) را می‌توان با استفاده از کنترل از راه دور یا کنترل دستگاه تنظیم کرد. دکمه «عملکرد کمکی» «AUXILIARY FUNCTION» را در صفحه کنترل دستگاه فشار دهید، سپس دکمه "ADJUST" ▲ و "▼" را فشار دهید تا قابلیت "،" "یا" را انتخاب کنید و پره‌ها به چپ و راست بچرخند. مراحل بالا را تکرار کنید تا حرکت پره‌ها متوقف شود.

از دست زدن به پره‌های عمودی خودداری کنید.

## جهت جریان باد عمودی «خودکار» (AUTO) مخصوص بعضی مدل‌ها

جریان باد عمودی بالا/پایین را می‌توان با استفاده از کنترل از راه دور یا کنترل دستگاه تنظیم کرد. دکمه «عملکرد کمکی» را در صفحه کنترل دستگاه فشار دهید، سپس دکمه "ADJUST" ▲ و "▼" را فشار دهید تا قابلیت " (مخصوص بعضی مدل‌ها) را انتخاب کنید و پره‌های افقی بالا و پایین بچرخند. مراحل بالا را تکرار کنید تا حرکت پره‌ها متوقف شود. هنگامی که دستگاه را خاموش می‌کنید، پره‌های افقی به طور خودکار بسته می‌شوند تا از ورود گرد و غبار جلوگیری شود.

## هشدار



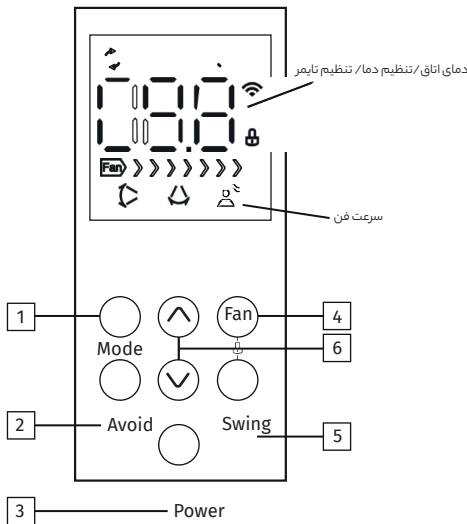
با دست حرکت دادن پره‌های جریان باد افقی و عمودی ممکن است به کولر گازی آسیب برساند.

## توجه



- زاویه ابتدایی پره افقی نباید خیلی کم باشد، در غیر این صورت خروجی باریک هوا بر کارایی سرمایش یا گرمایش تأثیر می‌گذارد.
- در حین سرد کردن یا رطوبت‌زدایی، زاویه ابتدایی پره‌ها را خیلی کم تنظیم نکنید. در غیر این صورت ممکن است میعان در سطح پره افقی ایجاد شود و باعث چکیدن قطرات آب شود.
- در حین کار دستگاه، اگر پره‌ها به طور عادی حرکت نمی‌کنند، دستگاه را خاموش کرده و چند دقیقه از برق بکشید، سپس آن را دوباره به پریز برق بزنید و راه بیاندازید.
- پره افقی ممکن است در حین کار کمی لرزش داشته باشد. این مورد طبیعی است.

موافقی که دستگاه کنترل از راه دور در جای خود نیست یا باتری آن تمام شده است، می‌توانید از نمایشگر روی قسمت داخلی دستگاه برای کار با دستگاه استفاده کنید.



	عملکرد خودکار
	عملکرد سرمایش
	عملکرد رطوبت‌گیر
	عملکرد گرمایش
	عملکرد فن
	جریان باد عمودی
	جریان باد افقی
	از جریان باد مستقیم اجتناب کنید
	هنگامی که ویژگی کنترل بی‌سیم فعال می‌شود (مخصوص بعضی دستگاه‌ها)
	عملکرد گرمایش الکتریکی (مخصوص بعضی دستگاه‌ها)
	عملکرد قفل

### دکمه‌های عملکرد کولر گازی

۱- **دکمه MODE** : برای انتخاب حالت عملکرد مناسب، این دکمه را فشار دهید. هر بار که این دکمه فشار داده شود، حالت عملکرد در جهت فلش تغییر می‌کند:



**خودکار Auto** : با تشخیص تفاوت بین دمای واقعی اتاق و دمای تنظیم شده روی کنترل از راه دور، حالت عملکرد را به طور خودکار انتخاب می‌کند. سرعت فن به طور خودکار کنترل می‌شود.

**سرمایش Cool** : این عملکرد به شما امکان می‌دهد تا از تاثیر خنک کننده در دمای تنظیم شده دلخواه خود لذت ببرید (محدوده دما: ۱۷ درجه سانتی گراد - ۳۰ درجه سانتی گراد (۶۲ درجه فارنهایت - ۸۶ درجه فارنهایت))

**رطوبت‌گیر Dry** : به شما این امکان را می‌دهد که دمای مورد نظر را با سرعت کم فن تنظیم کنید تا محیطی بدون رطوبت برای شما فراهم شود (محدوده دما: ۱۷ درجه سانتی گراد - ۳۰ درجه سانتی گراد (۶۲ درجه فارنهایت - ۸۶ درجه فارنهایت)) در حالت رطوبت‌گیر یا خشک، نمی‌توانید سرعت فن و حالت استراحت را انتخاب کنید.

**گرمایش Heat** : موجب عملکرد گرمایش می‌شود (فقط مخصوص مدل‌های گرمایشی و سرمایشی، محدوده تنظیم دما: ۱۷ درجه سانتی گراد - ۳۰ درجه سانتی گراد (۶۲ درجه فارنهایت - ۸۶ درجه فارنهایت))

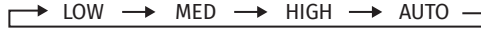
**تنها فن** : موجب عملکرد فن بدون سرمایش یا گرمایش می‌شود. اما در این مورد، دمای تنظیم شده نمایش داده نمی‌شود و نمی‌توانید آن را تنظیم کنید.

## ۲- دکمه اجتناب کردن (Avoid):

الف) وقتی دستگاه روشن است، این دکمه را فشار دهید تا از جریان باد مستقیم به بدن اجتناب کنید.  
ب) فشردن دکمه‌های "Swing"، "Power" یا "Avoid" موجب توقف این عملکرد می‌شود.

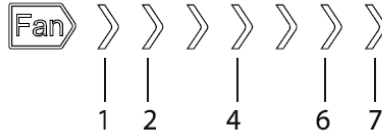
۳- دکمه پاور Power: کار دستگاه با فشار دادن این دکمه شروع می‌شود و با فشار مجدد دکمه، متوقف می‌شود.

۴- دکمه فن: از این دکمه برای انتخاب سرعت دلخواه فن استفاده می‌شود. هر بار که دکمه را فشار می‌دهید، سرعت فن به ترتیب زیر تغییر می‌کند:



**نشانهگر سرعت فن:** اگر فن با سرعت کم را انتخاب کنید، بخش اول و دوم روشن می‌شود. فن با سرعت متوسط را انتخاب کنید، بخش اول و چهارم روشن می‌شود. در صورتی که فن با سرعت زیاد را انتخاب کنید، بخش اول و ششم روشن خواهد شد.

اگر فن با سرعت خودکار را انتخاب کنید، بخش اول و هفتم و "AU" روشن می‌شود.



### توجه



در حالت توربو، بخش‌های ۱-۷ با سرعت فن فوق العاده زیاد روشن می‌شوند.

## ۵- دکمه چرخش:

۱- این دکمه جهت تنظیم جریان باد افقی و عمودی استفاده می‌شود.

۲- هر بار که این دکمه را فشار می‌دهید، تنظیمات جریان باد به صورت زیر تغییر می‌کند:

جریان باد عمودی را تنظیم کنید ← جریان باد عمودی را لغو کنید ←  
جریان باد افقی را تنظیم کنید ← جریان باد افقی را لغو کنید ←  
همزمان تنظیم کنید ← جریان باد عمودی و افقی را لغو کنید ←  
جریان باد عمودی را تنظیم کنید ←

### هشدار



حرکت دادن پرده‌های جریان باد افقی و عمودی با دست ممکن است به کولر گازی آسیب برساند.

## ۶- دکمه

۱- در حالت اجرای آزمایشی، فشردن دکمه (⊙) و (⊕) می‌تواند دمای T1, T2, T3, T4 و کدهای خطا را به نوبت نمایش دهد.





۲- دکمه (⊕) را فشار دهید تا دمای تنظیم شده را ۱ درجه سانتیگراد افزایش دهید. حداکثر دما ۳۰ یا ۲۸ درجه سانتیگراد است (بسته به مدل).


دکمه (⊙) را فشار دهید تا دمای تنظیم شده را ۱ درجه سانتیگراد کاهش دهید. حداقل دما ۱۶/۱۷ یا ۲۰ درجه سانتیگراد است (بسته به مدل).



**ویژگی قفل:** دکمه‌های «فن» (Fan) و «چرخش» (Swing) را به طور همزمان به مدت یک ثانیه فشار دهید تا عملکرد قفل فعال شود. همه دکمه‌ها غیرفعال می‌شوند، مگر اینکه دوباره این دو دکمه را فشار دهید تا عملکرد قفل غیرفعال شود. در صورتی که دکمه دیگری را روی صفحه نمایش فشار دهید، علامت قفل "🔒" ۵ بار با فرکانس ۱ هرتز چشمک می‌زند. در حالت قفل، کنترل از راه دور قابل استفاده است.

**اجرای آزمایشی:** وقتی دستگاه روشن است، دکمه‌های «حالت» (Mode) و «چرخش» (Swing) را به طور همزمان به مدت یک ثانیه فشار دهید تا عملکرد اجرای آزمایشی فعال شود. جهت توقف اجرای آزمایشی، دستگاه را خاموش کنید، دکمه‌های «حالت» (Mode) و «چرخش» (Swing) را مجدد به مدت یک ثانیه فشار دهید یا ۳۰ دقیقه صبر کنید تا اجرای آزمایشی تمام شود.

هنگام اجرای آزمایشی، همه دکمه‌ها به جز دکمه‌های "power" و  و  غیرفعال هستند. کنترل از راه دور نیز غیرفعال است. نمایشگر LED روشن است. هنگام اجرای آزمایشی، فشردن دکمه  و  می‌تواند دمای T1، T2، T3 و T4، کدهای خطا یا حفاظتی را نمایش دهد. خرابی سنسور نیز قابل تشخیص است.

**عملکرد گرمایش الکتریکی (مخصوص بعضی دستگاه‌ها)**  
در حالت گرمایش، ویژگی گرمایش الکتریکی به طور خودکار فعال و علامت آن  روشن می‌شود. خاموش کردن دستگاه یا شروع حالت استراحت موجب لغو این عملکرد می‌شود.

### توجه



این عملکرد را فقط می‌توان با کنترل از راه دور فعال کرد. این عملکرد در حالت خودکار قابل استفاده نیست.

## مراقبت و نگهداری

### احتیاط



- برای تمیز کردن درون قسمت داخلی دستگاه از آب استفاده نکنید. این کار ممکن است عایق را از بین ببرد و باعث برق‌گرفتگی شود.
- فیلتر را هنگام خشک کردن در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید. این کار ممکن است باعث جمع یا کوچک شدن فیلتر شود.
- هرگونه کار مربوط به نگهداری و نظافت قسمت خارجی دستگاه را باید فروشنده یا تعمیرکار رسمی و دارای مجوز انجام دهد.
- تعمیرات دستگاه را باید فروشنده یا تعمیرکار رسمی و دارای مجوز انجام دهد.

## هشدار



• در صورتی که مبرد نشت کرد، دستگاه کولر گازی و هر وسیله گرمایشی قابل اشتعال را خاموش کنید، اتاق را تهویه کنید و بلافاصله با فروشنده تماس بگیرید. مبرد سمی است. تازمانی که نشتی رفع نشده است از کولر گازی استفاده نکنید.

• هنگامی که کولر گازی را در اتاقی کوچک نصب می‌کنید، اقداماتی باید انجام شود تا در صورت نشت مبرد، غلظت مبرد از حد ایمنی فراتر نرود. مبرد غلیظ برای سلامتی و ایمنی بسیار خطرناک است.

## نظافت قسمت داخلی دستگاه قبل از نظافت یا نگهداری

همیشه قبل از تمیز کردن یا نگهداری، سیستم کولر گازی خود را خاموش کنید و آن را از برق بکشید.

## احتیاط



از پارچه نرم و خشک برای تمیز کردن دستگاه استفاده کنید. در صورتی که دستگاه خیلی کثیف است، می‌توانید از پارچه آغشته به آب گرم استفاده نمایید.

• برای تمیز کردن دستگاه از مواد شیمیایی یا پارچه‌های آغشته به مواد شیمیایی استفاده نکنید.

• جهت تمیز کردن دستگاه از بنزن، تینر رنگ، پودر پولیش یا سایر حلال‌ها استفاده نکنید. این مواد ممکن است باعث ترک خوردن یا تغییر شکل سطح پلاستیکی شوند.

• از آب گرمتر از ۴۰ درجه سانتیگراد (۱۰۴ درجه فارنهایت) برای تمیز کردن پنل جلویی استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث تغییر شکل یا تغییر رنگ پنل شود.

گرفتگی کولر گازی ممکن است کارایی سرپاش دستگاه شما را کاهش دهد و همچنین می‌تواند برای سلامتی شما مضر باشد. حتماً هر دو هفته یکبار فیلتر را تمیز کنید.

## توجه



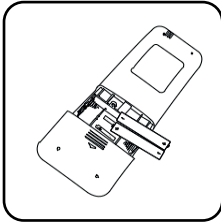
اگر حیوانات خانگی دارید، به صورت دوره‌ای دریچه را پاک کنید تا موهای حیوانات دریچه جریان باد را مسدود نکند.

اگر فیلتر هوا مسدود شود، عملکرد دستگاه کاهش می‌یابد و جریان برق هدر می‌رود.

پس از دوره‌های طولانی عدم استفاده از دستگاه یا قبل از استفاده مکرر از آن، موارد زیر را انجام دهید:



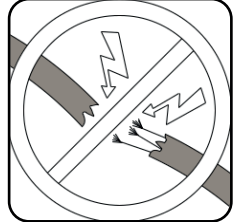
دقت کنید که چیزی ورودی‌ها و خروجی‌های هوا را مسدود نکند.



باتری‌ها را عوض کنید.

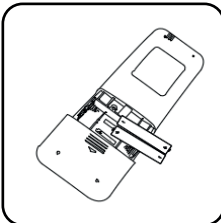


کنترل کنید تا ناشتی نداشته باشد.

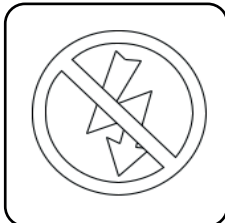


کنترل کنید که سیم‌ها آسیب ندیده باشند.

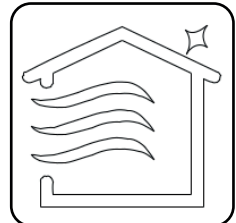
در صورتی که می‌خواهید از کولر گازی خود به مدت طولانی استفاده نکنید، موارد زیر را انجام دهید:



باتری‌ها را از دستگاه کنترل از راه دور دربیاورید.



دستگاه را خاموش کرده و آن را از برق بکشید.



فن‌رانش نکنید تا دستگاه کاملاً خاموش شود.

در صورتی که هر یک از موارد زیر رخ داد، فوراً دستگاه خود را خاموش کنید!

- سیم برق آسیب دیده یا به طور غیر طبیعی گرم شده است.
- بوی سوختگی استشمام می‌کنید.
- دستگاه سر و صدای بلند یا غیرعادی دارد.
- فیوز برق بسوزد یا مدارشکن پی در پی قطع شود.
- آب یا مواد دیگر به درون یا سطح دستگاه بریزد.



**سعی نکنید خودتان این عیوب را برطرف کنید! فوراً با تعمیرگاه مجاز تماس بگیرید!**

## مسائل رایج

مشکلات زیر مربوط به نقص و خرابی نیستند و در اکثر مواقع نیازی به تعمیر ندارند.

علت احتمالی	عیوب
این دستگاه دارای قابلیت محافظ ۳ دقیقه‌ای است که از ولتاژ ورودی بیش از حد به دستگاه جلوگیری می‌کند. دستگاه را نمی‌توان پس از خاموش شدن در عرض سه دقیقه دوباره راه اندازی کرد.	با فشار دادن دکمه روشن/خاموش ON/OFF دستگاه روشن نمی‌شود.
دستگاه تنظیمات خود را برای جلوگیری از یخ بستن روی دستگاه تغییر می‌دهد. با افزایش دما، دستگاه دوباره شروع به کار می‌کند.	دستگاه از حالت COOL به حالت FAN تغییر می‌کند.
دستگاه هنگامی که محیط به دمای تنظیم شده رسید، کمپرسور را خاموش می‌کند. با نوسان مجدد دما، دستگاه دوباره شروع به کار می‌کند.	قسمت داخلی دستگاه غبار سفید ساطع می‌کند.
در مناطق مرطوب، اختلاف دمای زیاد بین هوای اتاق و هوای مطبوع تولید شده ممکن است باعث ایجاد غبار سفید شود.	هم قسمت داخلی و هم قسمت بیرونی دستگاه غبار سفید ساطع می‌کنند.
وقتی که دستگاه پس از یخ زدایی در حالت HEAT راه اندازی مجدد می‌شود، ممکن است غبار سفید به دلیل رطوبت ایجاد شده از فرآیند یخ زدایی ساطع شود.	قسمت داخلی دستگاه صدا می‌دهد.
وقتی که سیستم خاموش یا در حالت سرمایش است، صدای جیرجیر شنیده می‌شود. این صدا همچنین ممکن است هنگامی که پمپ تخلیه (اختیاری) کار می‌کند، شنیده شود.	پس از راه‌اندازی دستگاه در حالت HEAT ممکن است صدای جیر جیر به دلیل انبساط و انقباض قطعات پلاستیکی دستگاه ایجاد شود.
ممکن است وقتی دستگاه شروع به کار می‌کند، صدای هیس کوتاه بشنوید، چون به تازگی در حین کار متوقف شده است یا در حال یخ‌زدایی است. این صدا طبیعی است و به دلیل توقف یا تغییر جهت گاز مبرد ایجاد می‌شود.	هم قسمت داخلی و هم قسمت بیرونی دستگاه صدا می‌دهد.

علت احتمالی	عیوب
دستگاه بر اساس حالت کار فعلی خود صداهای مختلفی تولید می‌کند.	قسمت بیرونی دستگاه صدا می‌دهد.
دستگاه ممکن است در طول مدت‌های طولانی که از آن استفاده نمی‌شود، گرد و غبار جمع کند که با روشن شدن دستگاه منتشر می‌شود. شدت گرد و غبار را می‌توان با پوشاندن دستگاه در طول مدت طولانی که کار نمی‌کند، کاهش داد.	گرد و غبار از قسمت داخلی یا قسمت بیرونی دستگاه ساطع می‌شود.
دستگاه ممکن است بوهای محیط (مانند اسباب خانه، آشپزی، سیگار و غیره) را جذب کند، که در حین کار دستگاه منتشر می‌شود.	دستگاه بوی نامطبوع می‌دهد.
فیلترهای دستگاه بو گرفته و باید تمیز شوند.	
در حین کار دستگاه، سرعت فن به منظور بهینه سازی کارکرد محصول، کنترل می‌شود.	فن قسمت بیرونی دستگاه کار نمی‌کند.

### توجه



در صورتی که مشکل حل نشد، با نزدیکترین مرکز خدمات مشتری تماس بگیرید. توضیحات کاملی در مورد خرابی دستگاه و همچنین شماره مدل دستگاه خود را به آنها ارائه دهید.

### عیب‌یابی

در صورت بروز مشکل، لطفاً قبل از تماس با تعمیرگاه، نکات زیر را بررسی کنید.

راه حل	علت احتمالی	عیوب
تنظیم دما را پایین بیاورید.	تنظیم دما ممکن است بالاتر از دمای محیط اتاق باشد.	عملکرد سرمایش ضعیف
مبدل حرارتی را تمیز کنید.	مبدل حرارتی در قسمت داخلی یا بیرونی دستگاه کثیف است.	
فیلتر را بردارید و طبق دستورالعمل آن را تمیز کنید.	فیلتر هوا کثیف است.	
دستگاه را خاموش کنید، گرفتگی را باز کنید سپس دوباره دستگاه را روشن کنید.	ورودی یا خروجی هوای هر دو قسمت دستگاه مسدود شده است.	
در حین کارکردن دستگاه، از بسته بودن تمامی درها و پنجره‌ها اطمینان حاصل کنید.	درها و پنجره‌ها باز است.	
پنجره‌ها و پرده‌ها را در طول مدت گرمای زیاد یا آفتاب شدید ببندید.	نور خورشید گرمای بیش از حد تولید می‌کند.	
منابع حرارتی را کاهش دهید.	وجود بیش از حد منابع حرارتی در اتاق (افراد، کامپیوتر، وسایل الکترونیکی و غیره)	
نشستی را بررسی کنید، در صورت لزوم دوباره آب بندی کنید و مبرد را پر کنید.	مبرد کم به دلیل نشت یا استفاده طولانی مدت	

عیوب	علت احتمالی	راه حل
دستگاه کار نمی‌کند.	قطع برق	منتظر بمانید تا برق وصل شود.
	دستگاه خاموش شده است.	دستگاه را روشن کنید.
	فیوز سوخته است.	فیوز را عوض کنید.
	شارژر باتری‌های کنترل از راه دور تمام شده است.	باتری‌ها را عوض کنید.
	قابلیت محافظ ۳ دقیقه‌ای دستگاه فعال شده است.	پس از راه اندازی مجدد دستگاه، سه دقیقه صبر کنید.
	تایمر فعال شده است.	تایمر را خاموش کنید.
دستگاه شروع به کار می‌کند و مدام متوقف می‌شود.	مبرد در سیستم بسیار زیاد یا خیلی کم است.	نشستی را بررسی کنید و سیستم را با مبرد شارژ نمایید.
	گاز یا رطوبت تراکم ناپذیر وارد سیستم شده است.	سیستم را از مبرد تخلیه و دوباره شارژ نمایید.
	مدار سیستم مسدود شده است.	ببینید کدام مدار مسدود شده است و قطعه خراب را جایگزین کنید.
	کمپرسور خراب شده است.	کمپرسور را عوض کنید.
	ولتاژ خیلی زیاد یا خیلی کم است.	مانوستات را برای تنظیم ولتاژ نصب کنید.
عملکرد گرمایش ضعیف	دمای بیرون بسیار پایین است.	از دستگاه گرمایشی کمکی استفاده کنید.
	هوای سرد از در و پنجره وارد می‌شود.	اطمینان حاصل کنید که تمام درها و پنجره‌ها در هنگام استفاده بسته هستند.
	مبرد کم به دلیل نشستی یا استفاده طولانی مدت	نشستی را بررسی کنید، در صورت لزوم دوباره آب بندی کنید و مبرد را پر نمایید.
چراغ‌های نشانگر همچنان چشمک می‌زنند. کد خطا می‌دهد و با حروفی که در زیر آمده است در نمایشگر یونیت داخلی دستگاه آغاز می‌شود:	دستگاه ممکن است متوقف شود یا به طور ایمن کار کند. اگر چراغ‌های نشانگر همچنان چشمک می‌زنند یا کدهای خطا ظاهر می‌شوند، حدود ۱۰ دقیقه صبر کنید.	مشکل در صورتی که مشکل حل نشد، دستگاه را از برق بکشید، سپس دوباره وصل کنید. دستگاه را روشن کنید.
	مشکل ممکن است خود به خود حل شود. در صورتی که مشکل حل نشد، دستگاه را از برق بکشید و با نزدیکترین مرکز خدمات مشتری تماس بگیرید.	
$E(x)$ , $P(x)$ , $F(x)$ $EH(xx)$ , $EL(xx)$ , $EC(xx)$ $PH(xx)$ , $PL(xx)$ , $PC(xx)$		

توجه

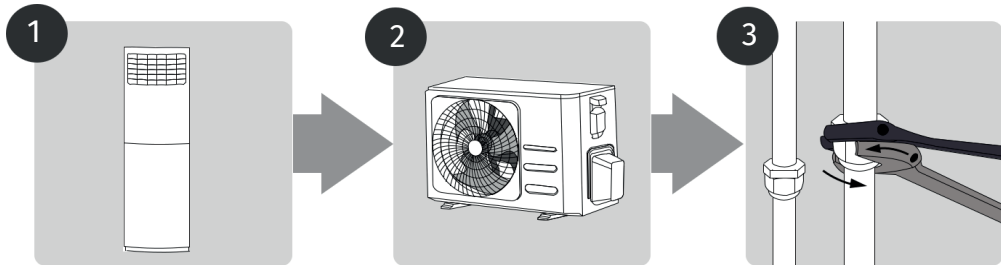


در صورتی که پس از انجام بررسی و عیب‌یابی‌های بالا مشکل شما برطرف نشد، فوراً دستگاه خود را خاموش کرده و با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

سیستم کولر گازی دارای لوازم جانبی زیر می‌باشد. از تمامی قطعات و لوازم جانبی برای نصب کولر گازی استفاده کنید. نصب نادرست ممکن است منجر به نشت آب، برق گرفتگی و آتش سوزی، یا باعث از کار افتادن تجهیزات شود. مواردی که همراه کولر گازی نیستند، باید جداگانه خریداری شوند.

نام لوازم جانبی	Q'ty(pc)	شکل	نام لوازم جانبی	Q'ty(pc)	شکل
دفترچه راهنما	2-3		دستگاه کنترل از راه دور	1	
مفصل لوله تخلیه (بعضی مدل‌ها)	1		باتری	2	
مهره	1		نگهدارنده کنترل از راه دور (اختیاری)	1	
شیلنگ تخلیه (بعضی مدل‌ها)	1		پیچ ثابت کننده نگهدارنده کنترل از راه دور (اختیاری)	2	
نوار (بعضی مدل‌ها)	2		کابل‌های اتصال (بعضی مدل‌ها)	1	
پوشش عایق / ضد صدا (بعضی مدل‌ها)	2		مهره مسی (بعضی مدل‌ها) برای اتصال لوله‌های رابط بین قسمت‌های داخلی و بیرونی دستگاه استفاده می‌شود.	2	
پوشش سوراخ دیوار (بعضی مدل‌ها)	1		بتونه (بعضی مدل‌ها)	1	
توری ضد جوندگی	1		واشرهای تخت (بعضی مدل‌ها)	2	
پیچ خودکار A (بعضی مدل‌ها)	3		حلقه پلاستیکی محافظ سیم (بعضی مدل‌ها) (در صورتی که بست سیم نمی‌تواند به دلیل کوچک بودن سیم، آن را ببندد، لطفاً از حلقه پلاستیکی محافظ سیم (همراه لوازم جانبی) استفاده کنید)	1	

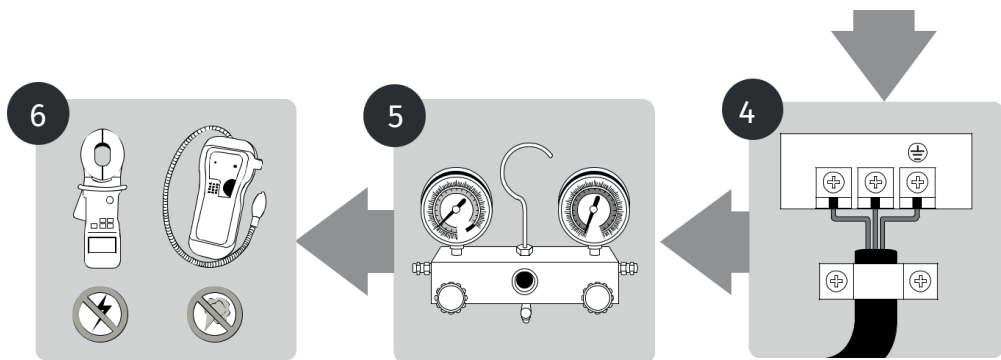
ترتیب مراحل نصب



نصب قسمت داخلی

نصب قسمت بیرونی

لوله های مبرد را وصل کنید.



راه اندازی آزمایشی

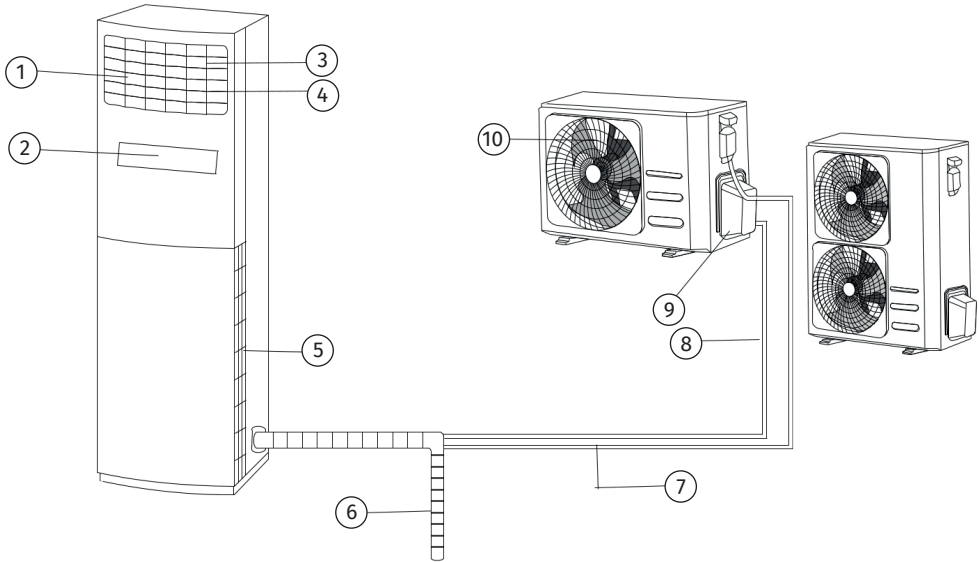
سیستم تبرید را وکیوم کنید.

سیم ها را وصل کنید.



یونیت داخلی دستگاه (A)

یونیت بیرونی دستگاه (B)



یونیت خارجی دستگاه

لوله تخلیه، لوله هواکش	۶
کابل رابط	۷
لوله رابط	۸
دریچه لوله مبرد	۹
خروجی هوا	۱۰

یونیت داخلی دستگاه

خروجی هوا	۱
پنل کار با دستگاه	۲
پره کنترل جریان باد افقی	۳
پره کنترل جریان باد عمودی	۴
ورودی هوا (۲ طرف)	۵

نکته



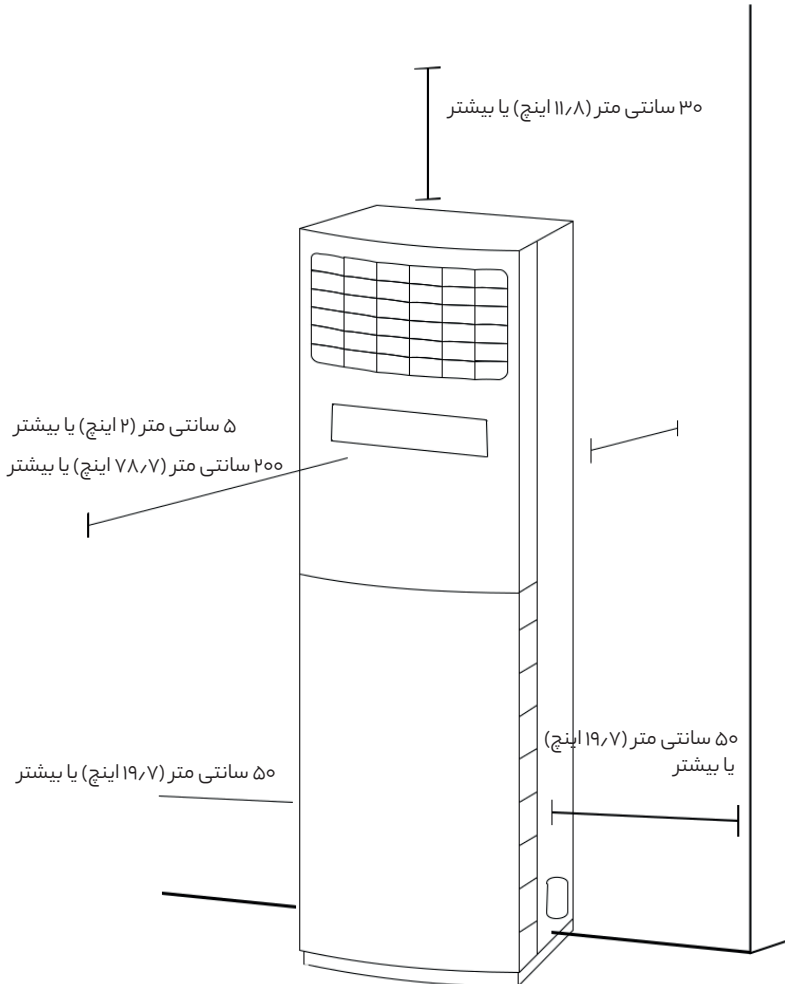
تصاویر این دفترچه راهنما برای ارائه توضیحات است. شکل واقعی قسمت داخلی دستگاه شما ممکن است کمی متفاوت باشد. شکل واقعی ملاک است.

### نکته در مورد سوراخ دیوار

در صورتی که لوله مبرد ثابتی وجود ندارد:

توجه داشته باشید که وقتی مکانی را انتخاب می‌کنید باید فضای کافی برای سوراخ دیوار (به قسمت سوراخ کردن دیوار برای اتصالات لوله‌کشی مراجعه کنید) برای کابل سیگنال و لوله‌های مبرد که قسمت‌های داخلی و بیرونی دستگاه را به هم متصل می‌کنند، بگذارید. موقعیت پیش فرض برای همه لوله‌ها سمت راست قسمت داخلی دستگاه است (در حالی که به طرف دستگاه هستند). با این حال، دستگاه برای لوله‌کشی در سمت چپ و راست خود جای دارد.

برای اطمینان از فاصله مناسب از دیوارها و سقف به نمودار زیر مراجعه کنید:



**قبل از نصب**

قبل از نصب یونیت داخلی دستگاه، به برجسب روی کارتن محصول مراجعه کنید تا مطمئن شوید که شماره مدل قسمت داخلی با شماره مدل قسمت بیرونی دستگاه مطابقت دارد.

**مرحله اول: انتخاب محل نصب**

قبل از نصب قسمت داخلی دستگاه، باید محل مناسبی را انتخاب کنید. استانداردهایی در زیر آمده است که به شما در انتخاب محل مناسب برای نصب دستگاه کمک می‌کند.

**محل مناسب نصب دارای استانداردهای زیر است:**

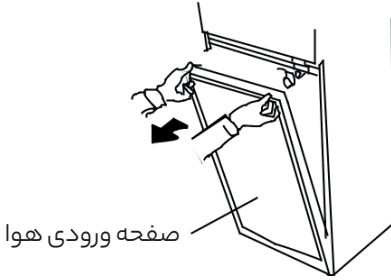
- جریان هوای خوب
- تخلیه مناسب
- صدای دستگاه باعث ایجاد مزاحمت برای افراد دیگر نمی‌شود
- محکم و ثابت – مکان لرزش ندارد
- به اندازه کافی محکم برای تحمل وزن دستگاه
- مکانی با حداقل فاصله یک متر از سایر وسایل الکتریکی (مانند تلویزیون، رادیو، کامپیوتر)

**دستگاه را در مکان‌های زیر نصب نکنید:**

- نزدیک هر منبع حرارتی، بخار یا گاز قابل اشتعال
- نزدیک اقلام قابل اشتعال مانند پرده یا لباس
- نزدیک به هر مانعی که ممکن است گردش هوا را مسدود کند.
- نزدیک درب
- در محلی در معرض نور مستقیم خورشید

**مرحله دوم: باز کردن پنل کار با دستگاه و جدا کردن فیلتر**

- ۱- بسته بندی را باز کرده و یونیت داخلی دستگاه را خارج کنید. نوار محافظ و همه قطعه‌ها را دربیاورید.
- ۲- درپوش پیچ در قسمت بالایی صفحه مشبک ورودی سمت پایین را باز کنید و پیچ نگهدارنده را بردارید.
- ۳- لطفاً قبل از اتصال لوله‌ها/سیم‌ها، صفحه ورودی هوا را بردارید.
- ابتدا پوشش پیچ‌ها را بردارید، بعد پیچ‌های روی صفحه ورودی هوا را باز کنید، و سپس صفحه را بردارید.
- ۴- تمام لوازم جانبی قرار داده شده درمحفظه پایینی یونیت داخلی دستگاه را بردارید.
- ۵- همانطور که در صفحه قبل نشان داده شده است، بررسی کنید که همه لوازم جانبی با موارد موجود در بخش «خلاصه نصب و لوازم جانبی» مطابقت داشته باشند.



**مرحله سوم: بست‌ها را از غلتک جدا کنید(تنها در مدل‌های انتخابی)**

کنترل کنید آیا غلتک روی یونیت داخلی دستگاه دارای بست‌هایی است که آن را در جای خود نگه دارد یا خیر، و برچسب هشدار را جدا کنید.

**مرحله چهارم: بستن یونیت داخلی دستگاه (برای جلوگیری از افتادن آن)**

- ۱- موقعیت سوراخ‌ها را برای نصب اندازه گیری کنید.
- ۲- پیچ‌های M8 را در حالی که دستگاه روی زمین است، در آن قرار دهید (تعداد پیچ‌های استفاده شده به تعداد سوراخ‌های روی شاسی دستگاه بستگی دارد).
- ۳- یونیت داخلی دستگاه را بلند کنید تا پیچ‌ها داخل سوراخ‌های نصب قرار بگیرد، سپس مهره‌ها را روی پیچ‌ها ببندید و آنها را سفت کنید.

**توجه**



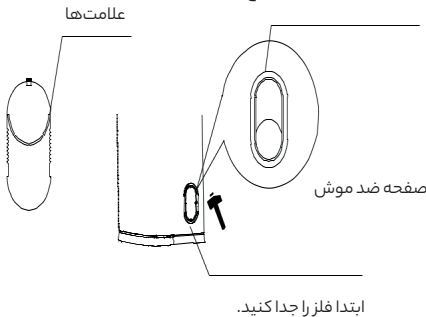
در صورت نیاز به محکم کردن بیشتر برای جلوگیری از افتادن دستگاه، می‌توان یک قطعه محافظ نصب کرد. مراحل نصب این قطعه محافظ به شرح زیر است:

- قطعه محافظ را بیرون بیاورید و اندازه صحیح را بگیرید.
- از پیچ‌های خودکار برای بستن قطعه محافظ به پوشش بالایی قسمت داخلی دستگاه استفاده کنید.
- انتهای دیگر قطعه را با استفاده از پیچ‌های خودکار به دیوار محکم کنید.

**مرحله پنجم: نصب توری ضد جوندگی**

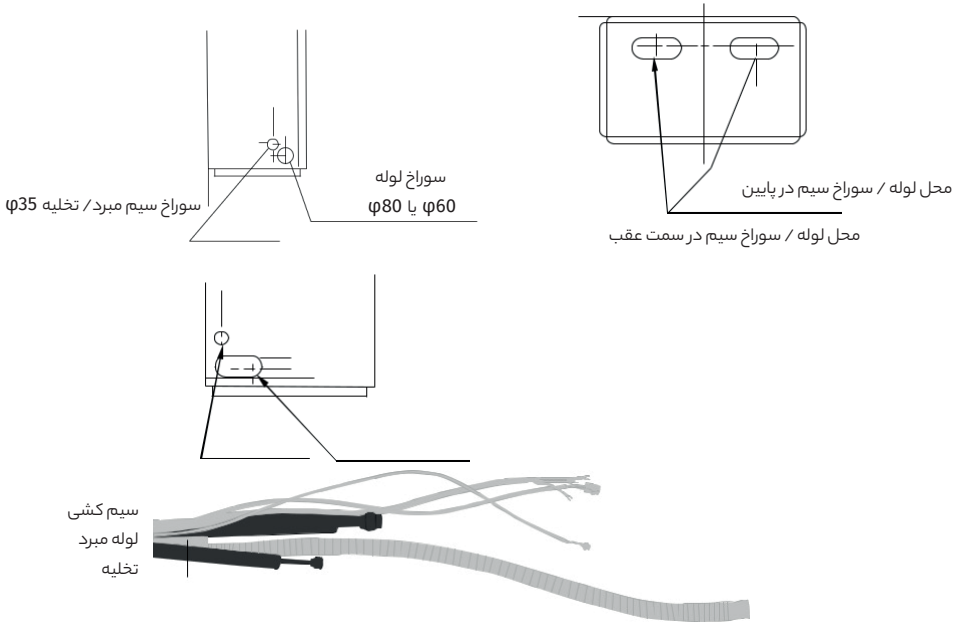
- ۱- توری فلزی ضد جوندگی را از لوله‌های موجود در دستگاه با ضربه زدن آرام بر روی آن جدا کنید.
- ۲- با دنبال کردن علائم روی صفحه ضد موش، از چاقویی برای بریدن سوراخ کوچکی استفاده کنید.
- ۳- صفحه ضد موش را داخل دستگاه قرار دهید و آن را محکم در جای خود نگه دارید.

سپس صفحه ضد موش را به سوراخ وصل کنید.



## مرحله ششم: لوله کشی و اتصالات

- ۱- لوله های رابط را صاف روی زمین قرار دهید. شیلنگ تخلیه، لوله میرد و تمام سیم کشی های الکتریکی (مطمئن شوید که هر دو انتهای آن به درستی قرار گرفته اند) را در کنار لوله قرار دهید.
  - ۲- با استفاده از شیلنگ تخلیه به عنوان راهنما، طول سیم کشی ولتاژ پایین، سیم کشی ولتاژ بالا، هر سیم کشی برق دیگر و لوله میرد را اندازه گیری و تنظیم کنید. ابتدا از بست های کابلی برای بستن آنها در جای خود استفاده کنید.
  - ۳- طوری لوله کشی را انجام بدهید که شیلنگ تخلیه در پایین، لوله رابط در وسط و سیم کشی برق در بالا قرار بگیرد.
  - ۴- از نوار چسب وینیل جهت اتصال لوله ها به یکدیگر استفاده کنید. نوار را به انتهای پایین شیلنگ تخلیه بچسبانید و مطمئن شوید که رابطها محکم بسته شده اند.
- محل لوله / سوراخ سیم در هر دو طرف



### هشدار



خروجی سیم کشی برق، شیلنگ فاضلاب و لوله میرد از اتصالات باید در محل مناسبی باشد. تمام اتصالات باید به یکدیگر وصل شوند، به طور یکنواخت اعمال شوند و از نظر زیبایی مورد رضایت باشند.

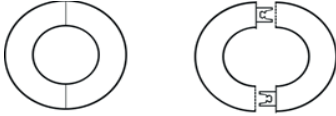
### توجه



- فقط مدل های مجهز به عملکرد تهویه دارای کانال تهویه هستند.
- مقدار و نوع سیم کشی برق مورد استفاده ممکن است با توجه به مدلی بخصوص متفاوت باشد.
- انتهای لوله تهویه و سیم کشی برق متفاوت است، لطفاً قبل از شروع به انجام اتصالات به دقت بررسی کنید.

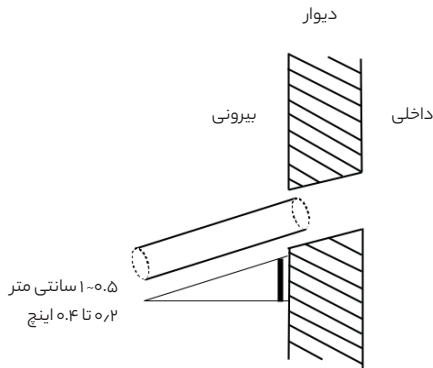
### مرجه هفتم: درزگیری با بتونه و نصب پوشش سوراخ دیوار

- ۱- لوله کشی انجام شده را مرتب کنید.
- ۲- بتونه درزگیر را به طور یکنواخت روی شکاف‌های بین لوله و دیوار بمالید، سپس بتونه را محکم فشار دهید.
- ۳- پوشش سوراخ دیوار را از هم جدا کنید تا باز شود. پس از محکم بستن آن به لوله، آن را به سوراخ دیوار فشار دهید تا محکم به دیوار بچسبید و نصب کامل شود.



### مرجه هشتم: سوراخ کردن دیوار برای اتصالات لوله کشی

- ۱- جای سوراخ دیوار را بر اساس قسمت بیرونی دستگاه تعیین کنید.
- ۲- با استفاده از مته هسته‌ای ۶۵ میلی متری (۲.۵ اینچی)، سوراخی در دیوار ایجاد کنید. اطمینان حاصل کنید که سوراخ با زاویه کمی رو به پایین ایجاد شده است، به طوری که انتهای بیرونی سوراخ حدود ۱ سانتی متر (۰.۴ اینچ) از انتهای داخلی پایین‌تر باشد. این امر تخلیه مناسب آب را تضمین می‌کند. روکش محافظ دیوار را در سوراخ قرار دهید. این روکش از لبه‌های سوراخ محافظت می‌نماید و به محکم شدن آن پس از اتمام مراحل نصب کمک می‌کند.
- ۳- روکش محافظ دیوار را در سوراخ قرار دهید. این روکش از لبه‌های سوراخ محافظت می‌نماید و به محکم شدن آن پس از اتمام مراحل نصب کمک می‌کند.



#### احتیاط



هنگام سوراخ کردن دیوار، اطمینان حاصل کنید که به سیم، لوله کشی و سایر اجزای حساس آسیبی نرسد.

### مرجه نهم: شیلنگ تخلیه را وصل کنید

لوله تخلیه جهت تخلیه آب از دستگاه استفاده می‌شود. نصب نادرست ممکن است باعث آسیب به وسایل شما شود.

**احتیاط**

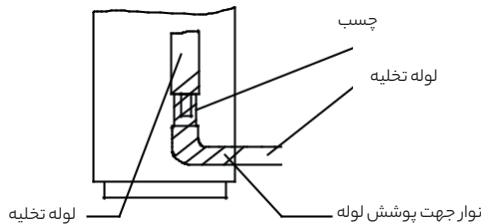


برای جلوگیری از میعان، که ممکن است منجر به خسارت آب گرفتگی شود، تمام لوله‌ها را عایق بندی کنید. در صورتی که لوله تخلیه خم شده یا اشتباه نصب شده باشد، ممکن است آب نشت کند و باعث اختلال در عملکرد سوئیچ سطح آب شود.

- قسمت بیرونی دستگاه در حالت HEAT آب را تخلیه می‌کند.
- اطمینان حاصل کنید که شیلنگ تخلیه در محل مناسبی قرار داده شده است تا از خسارت ناشی از آب گرفتگی و لغزش ناشی از یخ زدگی آب تخلیه شده، جلوگیری شود.
- لوله تخلیه را با فشار نکشید، چون ممکن است باعث قطع شدن آن شود.

**نصب لوله فاضلاب داخلی**

- ۱- اطمینان حاصل کنید که لوله تخلیه با شیب رو به پایین به قسمت بیرونی متصل است.
- ۲- لوله پلاستیکی سخت پلی وینیل کلراید (PVC) (قطر خارجی ۲۶ میلی متر) که در بازار به فروش می‌رسد برای لوله تخلیه نرم متصل شده مناسب است.
- ۳- لطفاً لوله تخلیه نرم را به لوله تخلیه وصل کنید، سپس آن را با نوار محکم کنید. در صورتی که مجبور هستید به منظور جلوگیری از میعان ناشی از ورود هوا، لوله تخلیه را در داخل خانه وصل کنید، باید لوله را با مواد عایق حرارتی (پلی اتیلن با وزن مخصوص ۰/۰۳، حداقل ضخامت ۹ میلی متر) بپوشانید و از نوار چسب برای ثابت کردن آن استفاده کنید.
- ۴- پس از اتصال لوله تخلیه، لطفاً بررسی کنید که آب به خوبی از لوله خارج شود و نشستی نداشته باشد.
- ۵- لوله مبرد و لوله تخلیه باید دارای عایق حرارتی باشند تا از ایجاد میعان و چکیدن آب جلوگیری شود.
- ۶- شیلنگ تخلیه را از سوراخ دیوار عبور دهید. اطمینان حاصل کنید که آب در جایی امن تخلیه می‌شود که باعث خسارت آب گرفتگی یا خطر لغزش نشود.



**توجه**



خروجی لوله تخلیه باید حداقل ۵ سانتی متر (۱/۹ اینچ) بالاتر از سطح زمین باشد. در صورتی که با زمین برخورد کند، ممکن است دستگاه مسدود و دچار اختلال شود. در صورتی که آب را مستقیماً در فاضلاب تخلیه می‌کنید، دقت کنید که لوله فاضلاب مجهز به لوله U یا S برای جذب بوهایی باشد که در غیر این صورت ممکن است به خانه برگردد.

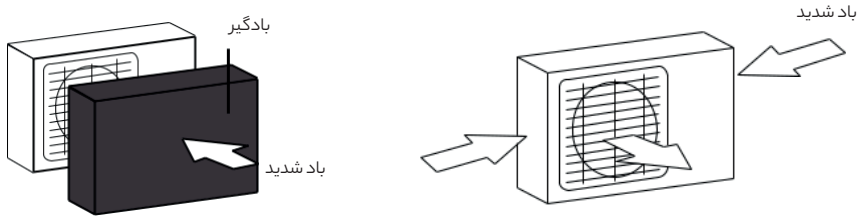
### دستگاه را در مکان‌های زیر نصب نکنید:

- ⊗ نزدیک مانعی که ورودی و خروجی هوا را مسدود می‌کند.
- ⊗ نزدیک خیابان عمومی، فضای پر تردد، یا جایی که سر و صدای دستگاه برای دیگران مزاحمت ایجاد می‌کند.
- ⊗ نزدیک حیوانات یا گیاهانی که در اثر خروج هوای گرم آسیب می‌بینند.
- ⊗ نزدیک هر گونه منبع گاز قابل اشتعال
- ⊗ در مکانی که در معرض گرد و غبار زیادی است.
- ⊗ در مکانی که در معرض بیش از حد هوای شرجی دریایی است.

### ملاحظات ویژه برای آب و هوای غیرمعمول

#### در صورتی که دستگاه در معرض باد شدید قرار گیرد:

دستگاه را طوری نصب کنید که فن خروجی هوا در جهت وزش باد زاویه ۹۰ درجه داشته باشد. در صورت نیاز، مانعی در جلوی دستگاه ایجاد کنید تا آن را از بادهای بسیار شدید محافظت نمایید. به شکل‌های زیر مراجعه کنید.

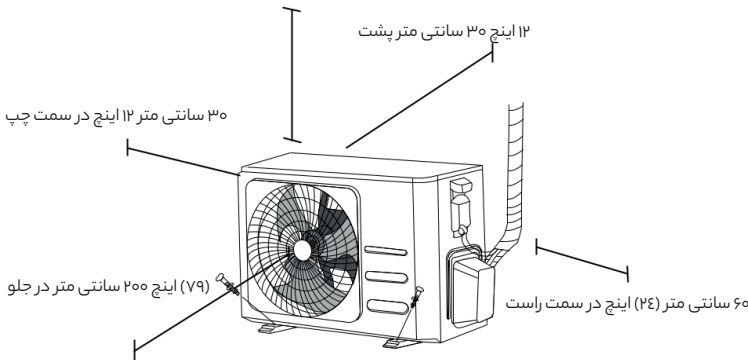


#### در صورتی که دستگاه اغلب در معرض باران یا برف شدید قرار می‌گیرد:

جای امنی در بالای دستگاه بسازید تا از آن در برابر باران یا برف محافظت کند. مراقب باشید که مانع جریان هوا در اطراف دستگاه نشوید.

#### در صورتی که دستگاه مدام در معرض هوای شرجی (در کنار دریا) قرار دارد:

نوعی از قسمت بیرونی دستگاه را استفاده کنید که به طور ویژه جهت مقاومت در برابر خوردگی طراحی شده است. دستگاه را بر طبق قوانین و مقررات محل خود نصب کنید، ممکن است بین جاهای مختلف کمی تفاوت وجود داشته باشد.





## دستورالعمل نصب - یونیت بیرونی دستگاه

### مرحله ۱: محل نصب را انتخاب کنید

قبل از نصب قسمت بیرونی دستگاه، باید محل مناسبی را انتخاب کنید. استانداردهایی در زیر آمده است به شما در انتخاب محل مناسب برای دستگاه کمک می‌کند.

### محل مناسب نصب دارای استانداردهای زیر است:

- تمام شرایط فضای لازم را که در مطالب الزامات فضای نصب در بالا آورده شده است، برآورده می‌کند.
- گردش هوا و تهویه خوب
- سفت و محکم - مکان دستگاه می‌تواند آن را محکم نگه دارد تا لرزش نداشته باشد.
- سر و صدای دستگاه برای دیگران مزاحمت ایجاد نمی‌کند.
- در برابر نور مستقیم خورشید یا باران طولانی مدت محافظت می‌شود.
- زمانی که قرار است برف ببارد، اقدامات مناسب را برای جلوگیری از افزایش خطر یخ‌زدگی و آسیب به سیم پیچ انجام دهید.

### مرحله دوم: نصب مفصل لوله تخلیه (مخصوص دستگاه با پمپ حرارتی)

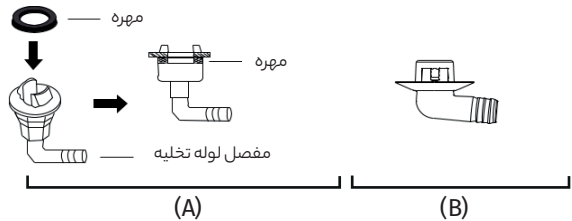
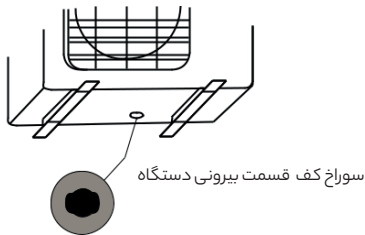
قبل از پیچ و مهره کردن قسمت بیرونی دستگاه در مکان خود، باید مفصل لوله تخلیه را در پایین دستگاه نصب کنید. توجه داشته باشید که بسته به نوع قسمت بیرونی دستگاه، دو نوع مفصل لوله تخلیه وجود دارد.

در صورتی که مفصل لوله تخلیه با درزگیر لاستیکی همراه است (شکل A را ببینید)، موارد زیر را انجام دهید:

- ۱- درزگیر لاستیکی را در انتهای مفصل لوله تخلیه که به قسمت بیرونی دستگاه متصل می‌شود، قرار دهید.
- ۲- مفصل لوله تخلیه را در سوراخ کف دستگاه قرار دهید.
- ۳- لوله تخلیه را به ۹۰ درجه بچرخانید تا در جای خود روبه جلوی دستگاه تق کند.
- ۴- شیلنگ دیگری (شامل تجهیزات جانبی نمی‌شود) را به مفصل لوله تخلیه وصل کنید تا آب را از دستگاه در مدت حالت گرمایش دوباره هدایت کنید.

در صورتی که مفصل لوله تخلیه با درزگیر لاستیکی همراه نیست (شکل B را ببینید)، موارد زیر را انجام دهید:

- ۱- مفصل لوله تخلیه را در سوراخ کف دستگاه قرار دهید. مفصل لوله تخلیه وقتی در جایش قرار بگیرد، صدای تق می‌دهد.
- ۲- شیلنگ دیگری (شامل تجهیزات جانبی نمی‌شود) را به مفصل لوله تخلیه وصل کنید تا آب را از دستگاه در مدت حالت گرمایش دوباره هدایت کنید.

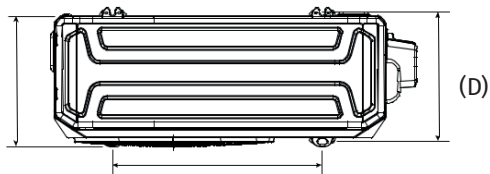
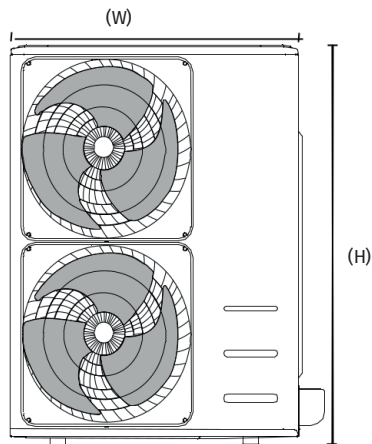


## آب و هوای سرد

در آب و هوای سرد، دقت کنید که شیلنگ تخلیه تا حد امکان عمودی باشد تا از تخلیه سریع آب اطمینان حاصل شود. در صورتی که آب خیلی آهسته تخلیه شود، ممکن است در شیلنگ یخ زده باشد و دستگاه پر از آب شود.

## مرحله سوم: قلاب کردن قسمت بیرونی دستگاه

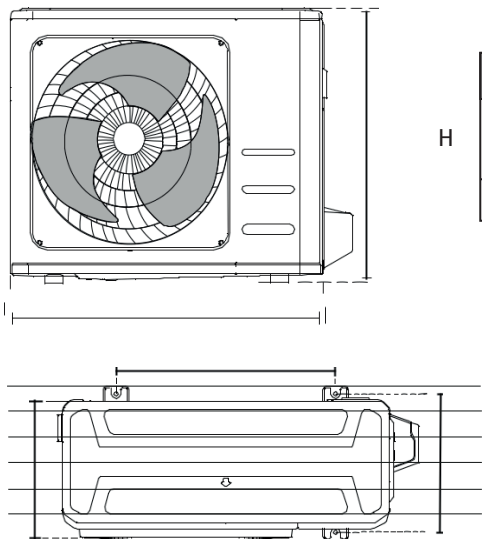
ابعاد نصب در قسمت‌های بیرونی دستگاه‌های مختلف متفاوت است. قطر سر پیچ تثبیت کننده باید بیش از ۱۲ میلی متر باشد.



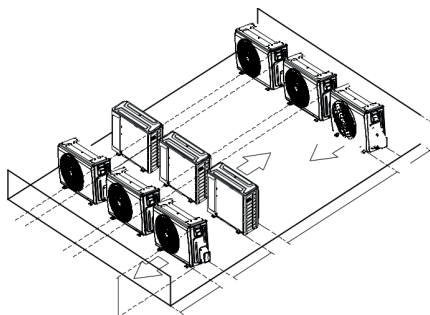
ابعاد قسمت بیرونی دستگاه (میلی‌متر/اینچ) WxHxD	ابعاد نصب کردن A	ابعاد قسمت بیرونی دستگاه (میلی‌متر/اینچ) B
952 x 1333 x 415 (37.5 x 52.5 x 16.3)	(24.9)634	(15.9)404
900 x 1170 x 350 (35 x 4 x 46.1 x 13.8)	(23.2)590	(14.9)378

## قطعات دستگاه

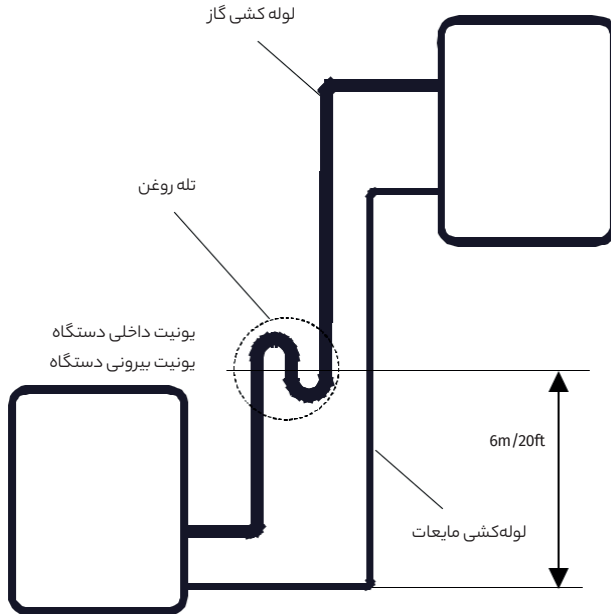
ارتباط بین A، H و L به شرح زیر است:



L	A
L 1/2H L H 1/2H < L H	۲۵ سانتی متر / ۹/۸ اینچ یا بیشتر
L > H	۳۰ سانتی متر / ۱۱/۸ اینچ یا بیشتر
	قابل نصب نیست



## یونیت داخلی دست‌گاه / یونیت بیرونی دست‌گاه

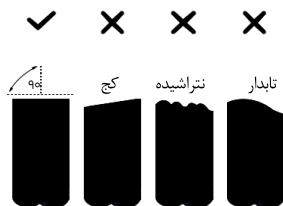


## دست‌ورالعمل اتصالات - لوله کشی میرد

## مرحله اول: قطع کردن لوله‌ها

هنگام تهیه لوله‌های میرد، دقت بیشتری داشته باشید تا آنها را به درستی برش دهید و شعله ور کنید. این مورد کارایی کارکرد را تضمین می‌کند و نیاز به تعمیر و نگهداری را به حداقل می‌رساند.

- ۱- فاصله بین یونیت داخلی و بیرونی دست‌گاه را اندازه‌گیری کنید.
- ۲- با استفاده از کاتر لوله، لوله را کمی بیشتر از فاصله اندازه‌گیری شده برش دهید.
- ۳- مطمئن شوید که لوله با زاویه ۹۰ درجه بریده شده است.



هنگام اتصال لوله‌های میرد، اجازه ندهید مواد یا گازهایی غیر از میرد وارد دست‌گاه شوند. وجود گازها یا مواد دیگر ظرفیت دست‌گاه را کاهش می‌دهد و ممکن است باعث فشار زیاد غیرعادی در چرخه تبرید شود. عدم توجه به این مورد ممکن است باعث انفجار و آسیب‌دیدگی شود.

## نکته در مورد طول لوله

لطفاً اختلاف ارتفاع بین قسمت داخلی و قسمت بیرونی دستگاه، طول لوله مبرد و جاهای منحنی (خم شده) لوله را به شرح زیر بررسی کنید:  
 اختلاف ارتفاع: حداکثر ۱۰ متر  
 طول لوله: حداکثر ۲۰ متر  
 جاهای خم شده: حداکثر ۵ جا  
 حداقل طول لوله ۵ متر برای به حداقل رساندن لرزش و صدای بیش از حد مورد نیاز است.

## توجه



### تله‌های روغن

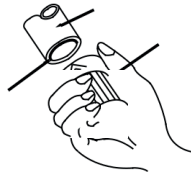
در صورتی که روغن به کمپرسور قسمت بیرونی دستگاه برگردد، ممکن است باعث فشرده شدن مایع یا ایجاد مشکل در برگشت روغن شود. تله‌های روغن در لوله‌های گاز در حال افزایش می‌تواند از این امر جلوگیری کند.  
 تله روغن باید در هر ۶ متر (۲۰ فوت) از خط رایزر ساکشن عمودی نصب شود.

### در حین برش، لوله را تغییر شکل ندهید.

حتماً دقت کنید که در حین برش، لوله آسیب نبیند، فرو نرود یا تغییر شکل پیدا نکند. این امر باعث کاهش شدید کارایی گرمایش دستگاه می‌شود.

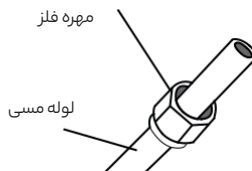
### مرحله دوم: ناصافی‌ها را از بین ببرید.

ناصافی‌ها ممکن است بر درزگیر نفوذناپذیر در اتصالات لوله‌های مبرد تأثیر بگذارند. آنها باید کاملاً از بین بروند.  
 ۱- لوله را رو به پایین نگه دارید تا ناصافی‌ها در لوله نریزند.  
 ۲- با استفاده از ابزار مخصوص تراش دادن و صاف کردن، تمام ناصافی‌ها را از قسمت بریده شده لوله جدا کنید.

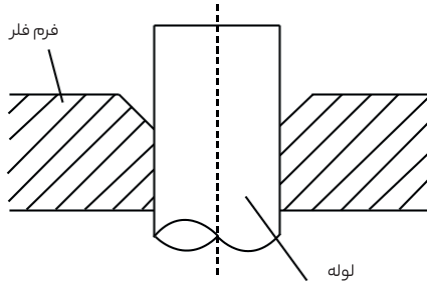


### مرحله سوم: انتهای لوله مخروطی

مخروطی کردن مناسب لوله برای دستیابی به درزگیری بدون منفذ ضروری است.  
 ۱- پس از جدا کردن ناصافی‌ها از لوله بریده شده، انتهای آن را با نوار PVC ببندید تا از ورود مواد خارجی به لوله جلوگیری شود.  
 ۲- لوله را با مواد عایق بپوشانید.  
 ۳- مهره‌های فلز را در دو سر لوله قرار دهید. مطمئن شوید که آنها در جهت درست قرار دارند، چون بعد از مخروطی کردن نمی‌توانید آنها را بگذارید یا جهت آنها را تغییر دهید.



- ۴- هنگامی که آماده انجام کار فلرینگ (مخروطی کردن) هستید، نوار PVC را از انتهای لوله جدا کنید.  
 ۵- فرم فلر (مخروطی) را در انتهای لوله محکم کنید. انتهای لوله باید بلندتر از فرم مخروطی باشد.



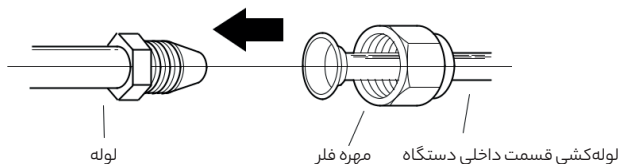
- ۶- ابزار مخروطی کردن لوله را روی فرم قرار دهید.  
 ۷- دسته ابزار مخروطی کردن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا لوله کاملاً مخروطی شود. لوله را مطابق با ابعاد نشان داده شده در جدول مخروطی کنید.  
 ۸- ابزار مخروطی کردن و فرم مخروطی را بردارید، سپس انتهای لوله را از نظر درزها و حالت مخروطی بکنواخت بررسی کنید.

### انبساط لوله‌ها بیشتر از فرم مخروطی

Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension (A) (Unit: mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")		13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")		16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")		19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")		23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")		26.4/1.04	26.9/1.06	

### مرحله چهارم: اتصال لوله‌ها

- ابتدا لوله‌های مسی را به یونیت داخلی دستگاه وصل نمایید، سپس آن را به یونیت بیرونی دستگاه وصل کنید. ابتدا باید لوله کم فشار و سپس لوله فشار قوی را وصل کنید.  
 ۱. هنگام استفاده از مهره‌های فلر، لایه‌ای نازک از روغن سرمایشی را به انتهای مخروطی شده لوله‌ها بمالید.  
 ۲. مرکز دو لوله‌ای را که می‌خواهید به هم وصل کنید، تراز نمایید.

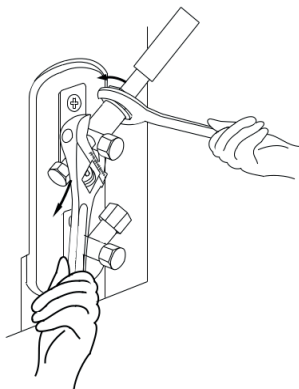


- ۳- مهره فلر را تا حد امکان با دست محکم کنید.
- ۴- مهره لوله دستگاه را با استفاده از آچار بگیرید.
- ۵- در حالی که مهره را محکم گرفته‌اید، از آچار گشتاور برای سفت کردن مهره فلر مطابق مقادیر گشتاور در جدول استفاده کنید.

### توجه



از آچار فرانسه و آچار گشتاور برای اتصال / جدا کردن لوله‌ها به / از دستگاه استفاده کنید.



### توجه



- از پیچیدن روکش عایق در اطراف لوله اطمینان حاصل کنید.
- تماس مستقیم با لوله‌های بدون روکش ممکن است منجر به سوختگی یا سرمازدگی شود.
- مطمئن شوید که لوله به درستی وصل شده است.
- سفت شدن بیش از حد ممکن است به دهانه زنگ مانند آسیب برساند و سفت نشدن ممکن است منجر به نشتی شود.

### نکاتی در مورد حداقل شعاع خمیدگی

طبق نمودار زیر لوله را با دقت از وسط خم کنید. لوله را بیش از ۹۰ درجه یا بیش از ۳ بار خم نکنید.

لوله را با شست خم کنید.



شعاع کوچک ۱۰ سانتی متری (۳٫۹ اینچ)

۶- پس از وصل کردن لوله‌های مسی به یونیت داخلی دستگاه، دور کابل برق، کابل سیگنال و لوله کشی را با نوار چسب به هم ببندید.

### توجه



کابل سیگنال را با سیم‌های دیگر با هم نبندید.  
در حین دسته کردن، کابل سیگنال را با هیچ سیم کشی دیگری با هم نبندید یا از آن عبور ندهید.

۷- خط لوله را از دیوار عبور دهید و آن را به یونیت بیرونی دستگاه وصل کنید.

۸- تمام لوله کشی از جمله درپچه‌های یونیت بیرونی دستگاه را عایق بندی کنید.

۹- شیرهای یونیت بیرونی دستگاه را باز کنید تا جریان مبرد بین یونیت داخلی و بیرونی دستگاه آغاز شود.

### توجه



پس از اتمام کار نصب، مطمئن شوید که مبرد نشستی ندارد. در صورت نشست مبرد، فوراً فضا را تهویه و هوای سیستم را تخلیه کنید (به بخش تخلیه هوا در این راهنما مراجعه کنید).

## سیم کشی

۱- کلیه سیم کشی‌ها باید طبق قوانین و مقررات برق ملی و کشوری باشد و توسط برقکار دارای مجوز انجام شوند.  
۲- تمام اتصالات الکتریکی باید طبق نمودار اتصال الکتریکی در پنل‌های قسمت‌های داخلی و بیرونی دستگاه انجام شود.

۳- در صورتی که مشکل ایمنی جدی در تامین برق وجود دارد، بلافاصله کار با دستگاه را متوقف کنید. استدلال خود را برای مشتری توضیح دهید و تا زمانی که مشکل ایمنی به درستی حل نشده است، از نصب دستگاه خودداری کنید.  
۴- ولتاژ برق باید حدود ۹۰-۱۱۰٪ باشد. جریان برق نامناسب ممکن است باعث خرابی، برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.  
۵- در صورت اتصال برق به سیم کشی ثابت، یک محافظ برق و کلید برق اصلی با ظرفیت ۱.۵ برابر حداکثر جریان دستگاه نصب کنید.

۶- در صورتی که برق را به سیم‌کشی ثابت وصل می‌کنید، باید کلیدی یا قطع‌کننده مداری که تمام قطب‌ها را قطع می‌کند و دارای فاصله تماس حداقل ۸/۸ اینچ (۳ میلی‌متر) است، در سیم‌کشی ثابت تعبیه شود. تعمیرکار واجد شرایط باید از کلید یا قطع‌کننده مدار تایید شده استفاده کند.

۷- دستگاه را فقط به پریزی با انشعاب مدار جداگانه وصل کنید. دستگاه دیگری را به آن پریز وصل نکنید.

۸- مطمئن شوید که کولر گازی را به درستی روی زمین قرار داده‌اید.

۹- سیم‌ها باید محکم وصل بشوند. شل بودن سیم کشی ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد ترمینال و در نتیجه خرابی محصول و آتش سوزی شود. سیم‌ها نباید در تماس یا کنار لوله مبرد، کمپرسور یا هر قسمت متحرک داخل باشند.

۱۰- در صورتی که دستگاه دارای هیتر برقی کمکی است، باید حداقل ۱ متر (۴۰ اینچ) دور از هرگونه مواد قابل اشتعال نصب شود.

۱۱- برای جلوگیری از برق گرفتگی، هرگز درجا پس از قطع برق، قطعات الکتریکی را لمس نکنید.

۱۲- پس از خاموش کردن دستگاه، همیشه بعد از ۱۰ دقیقه یا بیشتر قطعات الکتریکی را لمس کنید.

۱۳- مطمئن شوید که سیم‌کشی برق خود را با سیم‌کشی سیگنال تلافی نکنید. این امر ممکن است باعث پیچیدگی و تداخل شود.

۱۴- دستگاه باید به پریز اصلی متصل شود. به طور معمول، جریان برق باید دارای درجه امپدانس ۳۲ اهم باشد.

۱۵- از اتصال تجهیزات الکتریکی دیگر به مدار برق دستگاه خودداری کنید.

۱۶- قبل از وصل کردن سیم‌های داخلی، سیم‌های بیرونی را وصل کنید.

**هشدار**

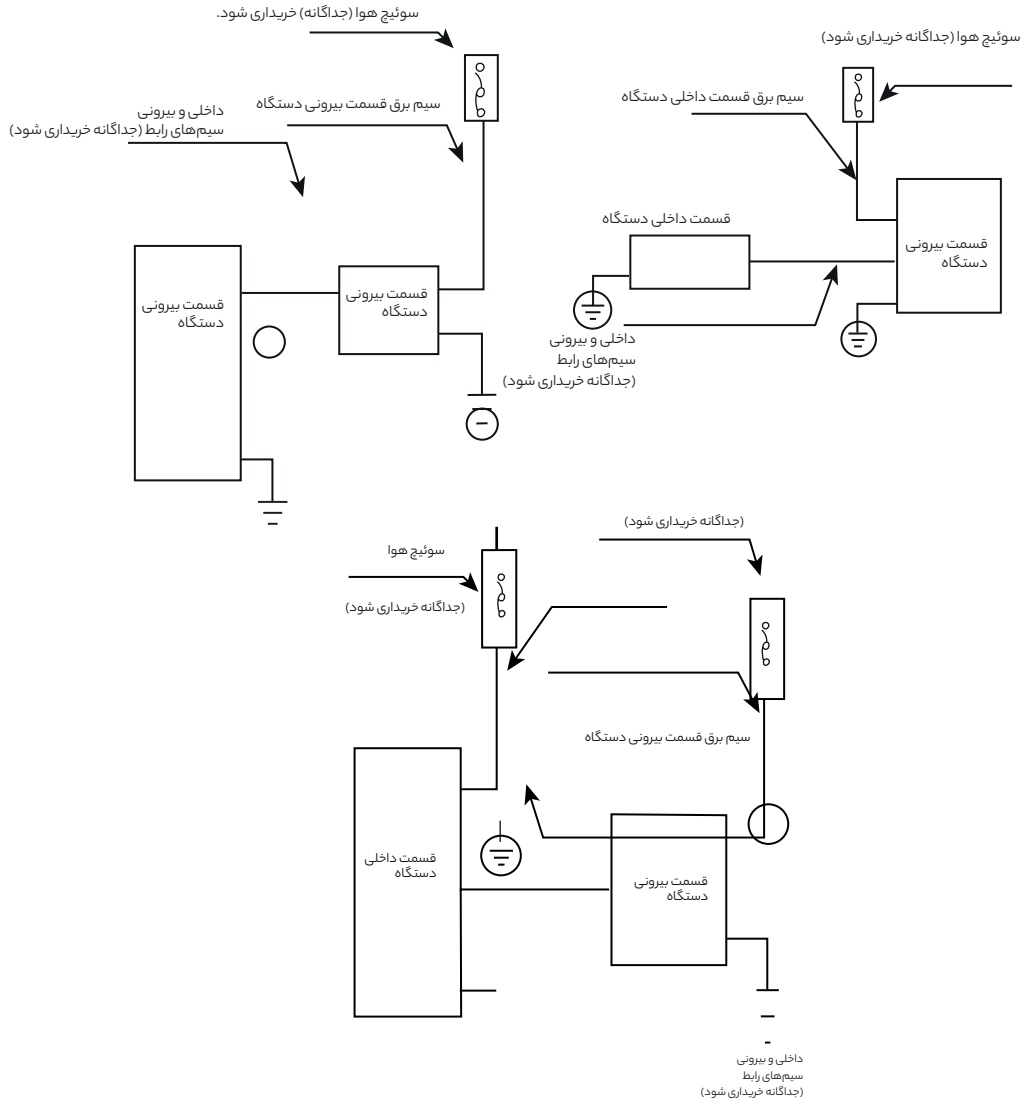


قبل از انجام هر گونه کار برقی یا سیم کشی، برق اصلی سیستم را قطع کنید.

**نکته در مورد سوئیچ هوا**

هنگامی که حداکثر جریان کولر گازی بیش از ۱۶ آمپر است، باید از سوئیچ هوا یا کلید محافظت در برابر نشتی با دستگاه محافظ استفاده شود (جداگانه خریداری شود).

هنگامی که حداکثر جریان کولر گازی کمتر از ۱۶ آمپر باشد، سیم برق کولر گازی باید مجهز به دوشاخه (جداگانه خریداری شود) باشد.





**توجه**



نمودارها فقط برای توضیح هستند. ممکن است دستگاه شما کمی متفاوت باشد. شکل واقعی ملاک است.

**سیم کشی قسمت بیرونی دستگاه**

**هشدار**



قبل از انجام هر گونه کار برقی یا سیم کشی، برق اصلی سیستم را قطع کنید.

۱- کابل را برای اتصال آماده کنید.  
 ۲. ابتدا باید اندازه مناسب را انتخاب کنید. حتماً از کابل‌های H07RN-F استفاده کنید.

**حداقل سطح مقطع کابل‌های برق و سیگنال (جهت ارجاع)**

سطح مقطع اسمی (mm <sup>2</sup> )	سطح جریان دستگاه (A)
0.75	$3 < 6 \leq$
1	$6 < 10 \leq$
1.5	$10 < 16 \leq$
2.5	$16 < 25 \leq$
4	$25 < 32 \leq$
6	$32 < 40 \leq$

با استفاده از سیم لخت کن، روکش لاستیکی را از دو سر کابل سیگنال جدا کنید تا تقریباً ۱۵ سانتی‌متر (۵.۹ اینچ) سیم ظاهر شود.  
 ج. عایق را از دو سر آن جدا کنید.  
 د. با استفاده از سیم پیچ، گیره‌های U در دوسر آن قرار دهید.

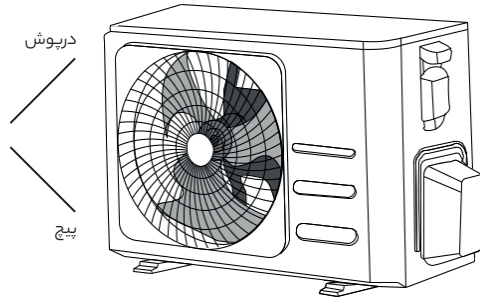
**توجه**



هنگام انجام اتصالات سیم‌ها، دقیقاً از نمودار سیم‌کشی موجود در روکش جعبه برق پیروی کنید.

- ۲- روکش الکتریکی یونیت بیرونی دستگاه را بردارید.
- ۳- گیره‌های U شکل را به ترمینال‌ها وصل کنید.
- رنگ‌ها/برچسب‌های سیم را با برچسب‌های روی تابلو برق ترمینال مطابقت دهید. گیره U شکل هر سیم را محکم به ترمینال مربوط بپیچید.
- ۴- کابل را با گیره کابل محکم کنید.

- ۵- سیم‌های استفاده نشده را با نوار برق عایق بندی کنید. آنها را از هر گونه قطعات الکتریکی یا فلزی دور نگه دارید.  
۶- درپوش جعبه کنترل الکتریکی را دوباره نصب کنید.



### سیم کشی یونیت داخلی دستگاه

۱- کابل را برای اتصال آماده کنید.

a. با استفاده از سیم لخت‌کن، روکش لاستیکی را از دو سر کابل سیگنال جدا کنید تا تقریباً ۱۵ سانتی‌متر (۵/۹ اینچ) از سیم ظاهر شود.

b. عایق را از انتهای سیم‌ها جدا کنید.

c. با استفاده از سیم پیچ، گیره‌های U را به انتهای سیم‌ها ببندید.

۲- پیچ روی درپوش جعبه کنترل برق را باز کرده و درپوش را بردارید.

۳- گیره‌های U را به دو سر آن وصل کنید.

رنگ‌ها/برچسب‌های سیم را با برچسب‌های روی تابلو برق ترمینال مطابقت دهید. گیره U شکل هر سیم را محکم به ترمینال مربوطه ببندید. به شماره سریال و نمودار سیم کشی روی درپوش جعبه کنترل برق مراجعه کنید.

#### توجه



- هنگام انجام اتصالات سیم‌ها، لطفاً نمودار سیم کشی را به دقت دنبال کنید.
- مدار می‌تواند بسیار داغ شود. کابل اتصال را از لوله مسی دور نگه دارید.

۴- کابل را با گیره کابل محکم کنید. کابل نباید شل باشد یا روی گیره‌های U کشیده شود.

۵- درپوش جعبه کنترل برق را دوباره بگذارید.

### آمادگی‌های لازم و اقدامات احتیاطی

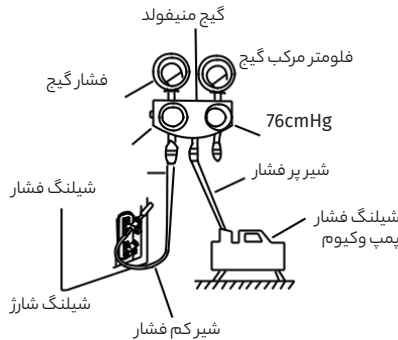
هوا و مواد خارجی موجود در مدار مبرد ممکن است باعث افزایش غیرعادی فشار شود که می‌تواند به کولر آسیب برساند، کارایی آن را کاهش دهد و باعث خسارت شود. از پمپ وکیوم و گیج منیفولد (فشار سنج چند راهه) برای تخلیه مدار مبرد استفاده کنید و هر گونه گاز و رطوبت میعان ناپذیر را از سیستم خارج کنید. تخلیه هوا باید هنگام نصب اولیه و زمانی که دستگاه جابه‌جا می‌شود، انجام شود.

### قبل از انجام تخلیه

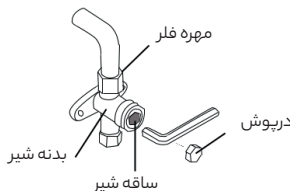
بررسی کنید تا مطمئن شوید که لوله‌های رابط بین قسمت‌های داخلی و بیرونی دستگاه به درستی وصل شده‌اند. مطمئن شوید که تمام سیم‌کشی‌ها به درستی انجام شده باشند.

### دستورالعمل تخلیه

- ۱- شیلنگ شارژر را از گیج منیفولد (فشارسنج چند راهه) به پورت سرویس در شیر کم فشار یونیت بیرونی دستگاه وصل کنید.
- ۲- شیلنگ شارژ دیگری را از گیج منیفولد (فشار سنج چند راهه) به پمپ وکیوم وصل کنید.
- ۳- سمت کم فشار گیج منیفولد را باز کنید. سمت پر فشار را بسته نگه دارید.
- ۴- پمپ وکیوم را روشن کنید تا سیستم تخلیه شود.
- ۵- وکیوم را حداقل به مدت ۱۵ دقیقه یا تا زمانی که فلومتر مرکب (76cmHG - 15 Pa-) را نشان دهد، انجام دهید.



- ۶- سمت کم فشار گیج منیفولد را ببندید و پمپ وکیوم را خاموش کنید.
- ۷- پنج دقیقه صبر کنید، سپس بررسی کنید که تغییری در فشار سیستم ایجاد نشده باشد.
- ۸- در صورت تغییر در فشار سیستم، برای اطلاع از نحوه بررسی نشتی به بخش «کنترل کردن نشت گاز» مراجعه کنید. در صورت عدم تغییر در فشار سیستم، درپوش شیر بسته شده (شیر پر فشار) باز کنید.
- ۹- آچار شش ضلعی را داخل شیر بسته شده (شیر پر فشار) قرار دهید و با چرخاندن آچار در یک چرخش ۴/۱ خلاف جهت عقربه‌های ساعت، شیر را باز کنید. به خروج گاز از سیستم توجه کنید، سپس شیر را بعد از ۵ ثانیه ببندید.
- ۱۰- به مدت یک دقیقه فشارسنج را نگاه کنید تا مطمئن شوید که فشار تغییری نمی‌کند. درجه فشارسنج باید کمی بالاتر از مقدار فشار اتمسفر باشد.
- ۱۱- شیلنگ شارژر را از دریچه سرویس خارج کنید.



۱۲- با استفاده از آچار شش ضلعی، شیر پر فشار و کم فشار را کاملاً باز کنید.  
 ۱۳- درپوش روی هر سه شیر (شیر سرویس، پر فشار، کم فشار) را با دست محکم کنید. در صورت نیاز می‌توانید آن را با استفاده از آچار گشتاور بیشتر سفت کنید.

## توجه



**شیر را به آرامی باز کنید.** هنگام باز کردن شیر، آچار شش ضلعی را بچرخانید تا به قسمت متوقف کننده برخورد کند. سعی نکنید به زور شیر را بیشتر باز کنید.

## نکته در مورد افزودن مبرد

بعضی از سیستم‌ها بسته به طول لوله، نیاز به شارژ اضافی دارند. طول لوله استاندارد با توجه به موقعیت محلی متفاوت است. به عنوان مثال، در آمریکای شمالی، طول استاندارد لوله ۷.۵ متر (۲۵') است. در مناطق دیگر، طول لوله استاندارد ۵ متر (۱۶') است. مبرد باید از دریاچه سرویس در شیر کم فشار قسمت بیرونی دستگاه، شارژ شود. مبرد اضافی جهت شارژ را می‌توان با استفاده از فرمول زیر محاسبه کرد:

### قطر قسمت مایع (لوله رفت)

(1/2")12.7φ	(3/8")9.52φ	(1/4")6.35φ	
X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 115g(1.23oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 65g(0.69oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 30g(0.32oz)/m(ft)	R22 (لوله مویی در یونیت بیرونی دستگاه):
X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x60g(0.64oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x30g(0.32oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x15g(0.16oz)/m(ft)	R22 (لوله مویی در یونیت بیرونی دستگاه):
X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x115g(1.23oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x65g(0.69oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x30g(0.32oz)/m(ft)	R410A (لوله مویی در یونیت بیرونی دستگاه):
X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x65g(0.69oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x30g(0.32oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) x15g(0.16oz)/m(ft)	R410A (لوله مویی در یونیت بیرونی دستگاه):
X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 40g(0.42oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 24g(0.26oz)/m(ft)	X(طول کل لوله - طول استاندارد لوله) 12g(0.13oz)/m(ft)	R32 (لوله مویی در یونیت بیرونی دستگاه):

## هشدار



انواع مختلف مبرد را با هم مخلوط نکنید.

## قبل از راه اندازی آزمایشی

راه اندازی آزمایشی باید پس از نصب کامل سیستم انجام شود. قبل از انجام آزمایش، از رعایت موارد زیر اطمینان حاصل کنید:

- (الف) قسمت‌های داخلی و بیرونی دستگاه به درستی نصب شده‌اند.
- (ب) اتصالات لوله کشی و سیم کشی به درستی انجام شده است.
- (ج) هیچ مانعی در نزدیکی ورودی و خروجی دستگاه وجود ندارد که ممکن است باعث عملکرد ضعیف یا خرابی محصول شود.
- (د) سیستم تبرید نشستی ندارد.
- (ه) سیستم زهکشی مشکلی ندارد و در محل امن تخلیه می‌شود.
- (و) عایق حرارتی به درستی نصب شده است.
- (ز) سیم‌های اتصال به زمین به درستی وصل شده‌اند.
- (ح) طول لوله کشی و ظرفیت اضافی ذخیره میرد ثبت شده است.
- (ط) ولتاژ برق، ولتاژ مناسب برای کولر گازی است. - برای قسمت داخلی دستگاه

## توجه



عدم انجام آزمایش ممکن است باعث آسیب به دستگاه، خسارت به اموال یا صدمه شخصی شود.

## دستورالعمل راه اندازی آزمایشی

- ۱- هر دو شیر توقف مایع و گاز را باز کنید.
- ۲- کلید اصلی برق را روشن کنید و اجازه دهید دستگاه گرم شود.
- ۳- کولر گازی را روی حالت «سرمایش» COOL قرار دهید.
- ۴- برای قسمت داخلی دستگاه
- (الف) اطمینان حاصل کنید که کنترل از راه دور و دکمه های آن به درستی کار می‌کنند.
- (ب) مطمئن شوید که پره‌ها به درستی حرکت می‌کنند و می‌توان جهت آنها را با استفاده از کنترل از راه دور تغییر داد.
- (ج) دو بار بررسی کنید که آیا دمای اتاق به درستی ثبت شده است یا خیر.
- (د) اطمینان حاصل کنید که نشانگرهای روی کنترل از راه دور و صفحه نمایش روی یونیت داخلی دستگاه به درستی کار می‌کنند.
- (ه) دقت کنید که دکمه‌های دستی روی یونیت داخلی دستگاه به درستی کار می‌کنند.
- (و) بررسی کنید که سیستم زهکشی بدون مشکل باشد و به آرامی تخلیه شود.
- (ز) اطمینان حاصل کنید که هیچ لرزش یا صدای غیر عادی در حین کار وجود نداشته باشد.
۵. برای یونیت بیرونی دستگاه
- (الف) بررسی کنید که آیا سیستم تبرید نشستی دارد یا خیر.
- (ب) اطمینان حاصل کنید که هیچ لرزشی یا صدای غیرعادی در حین کار وجود نداشته باشد.
- (ج) مطمئن شوید که باد، سر و صدا و آب تولید شده دستگاه مزاحم همسایگان نمی‌شود و خطر ایمنی ایجاد نمی‌کند.
- ۶- آزمایش زهکشی
- (الف) دقت کنید که لوله تخلیه به صورت روان جریان داشته باشد. ساختمان‌های جدید باید این آزمایش را قبل از اتمام کار سقف انجام دهند.
- (ب) درپوش تست را بردارید. ۲۰۰۰ میلی لیتر آب را از طریق لوله متصل به مخزن اضافه کنید.
- (ج) کلید اصلی برق را روشن کنید و کولر گازی را در حالت COOL روشن کنید.
- (د) به صدای پمپ تخلیه گوش دهید تا ببینید آیا صدایی غیرعادی ایجاد می‌کند یا خیر.
- (ه) بررسی کنید که آیا آب تخلیه شده است. بسته به لوله تخلیه ممکن است تا یک دقیقه طول بکشد تا دستگاه شروع به تخلیه کند.
- (و) اطمینان حاصل کنید که در هیچ یک از لوله‌ها نشستی وجود نداشته باشد.
- (ز) دستگاه کولر گازی را خاموش نمایید. کلید اصلی برق را خاموش کنید و درپوش تست را دوباره نصب کنید.

## توجه



در صورتی که دستگاه خراب شده است یا مطابق با انتظارات شما کار نمی‌کند، لطفاً قبل از تماس با خدمات مشتری به بخش عیب‌یابی دفترچه راهنمای دستگاه مراجعه کنید.

## بسته بندی و باز کردن بسته بندی دستگاه

**دستورالعمل بسته بندی / بازکردن بسته بندی دستگاه:**  
بازکردن بسته بندی:

### یونیت داخلی دستگاه

- ۱- نوار محکم روی کارتن را با چاقو ببرید.
- ۲- کارتن را باز کنید.
- ۳- فوم بسته بندی بالایی را بردارید.
- ۴- پوشش بسته بندی را باز کنید.
- ۵- یونیت داخلی دستگاه را بیرون بیاورید.

### یونیت بیرونی دستگاه

- ۱- نوار بسته بندی را باز کنید.
- ۲- دستگاه را از کارتن خارج کنید.
- ۳- فوم را از دستگاه جدا کنید.
- ۴- پوشش بسته بندی را از دستگاه باز کنید.

**بسته بندی:**

### یونیت داخلی دستگاه:

- ۱- قسمت داخلی دستگاه را روی فوم بسته بندی پایینی قرار دهید.
- ۲- پوشش بسته بندی را روی قسمت داخلی دستگاه بکشید.
- ۳- فوم بسته بندی بالایی را به دستگاه وصل کنید.
- ۴- دستگاه را در کارتن قرار دهید.
- ۵- آن را با نوار محکم کنید.
- ۶- در صورت لزوم از نوار بسته بندی استفاده کنید.

### یونیت بیرونی دستگاه

- ۱- قسمت بیرونی دستگاه را در پوشش بسته بندی قرار دهید.
- ۲- فوم پایینی را داخل جعبه قرار دهید.
- ۳- دستگاه را داخل کارتن قرار دهید، سپس فوم بسته بندی قسمت بالایی را روی دستگاه قرار دهید.
- ۴- کارتن را ببندید و با نوار محکم کنید.
- ۵- در صورت لزوم از نوار بسته بندی استفاده کنید.

## توجه



لطفاً تمام وسایل بسته بندی را نگه دارید، چون ممکن است در آینده به آنها نیاز پیدا کنید.

طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی برای بهبود محصول تغییر کند. جهت کسب اطلاعات بیشتر با نماینده فروش یا شرکت سازنده دستگاه مشورت کنید. هر گونه به روز رسانی دفترچه راهنما در وب سایت خدمات بارگذاری می‌شود، لطفاً جهت اطلاع از آخرین نسخه، آن را بررسی کنید.